



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXIII] KOTA KINABALU, KHAMIS, 10 APRIL 2008 [No. 13

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,

Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 209 [No. DUNS: (S) 100-52/12 (10)

DEWAN UNDANGAN NEGERI YANG KETIGA BELAS
MESYUARAT PERTAMA PENGGAL PERTAMA

PERISYTIHARAN

BAHAWASANYA Fasal (1) Artikel 21 Perlembagaan Negeri Sabah memperuntukkan bahawa Yang di-Pertua Negeri Sabah boleh dari semasa ke semasa memanggil Dewan Undangan Negeri bersidang.

OLEH HAL YANG DEMIKIAN, maka saya, TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI AHMADSHAH BIN ABDULLAH, Seri Maharaja Mangku Negara, Seri Panglima Gemilang Darijah Kinabalu, Datuk Patinggi Bintang Kenyalang (Sarawak), Panglima Gemilang Darijah Kinabalu, Ahli Setia Darijah Kinabalu, Kesatria Mangku Negara, Iaksa Pendamai, Yang di-Pertua Negeri Sabah adalah dengan ini memanggil Dewan Undangan Negeri Sabah supaya bersidang dan MENETAPKAN 29, 30, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 Mei 2008 pada jam sepuluh pagi sebagai tarikh dan masa bagi mengadakan Mesyuarat PERTAMA dalam Penggal PERTAMA Dewan Undangan Negeri Sabah yang Ketiga Belas bertempat di Dewan Mesyuarat, Aras 4, Bangunan Dewan Undangan Negeri Sabah.

DIKELUARKAN dengan tandatangan saya dan Mohor Kerajaan Negeri Sabah pada hari ini 31 haribulan Mac 2008.

TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI AHMADSHAH BIN ABDULLAH,
Yang di-Pertua Negeri Sabah.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

LS

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
 PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
 BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005**

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota kepada Akuan Bahagian Pengurusan dan Penyata Kewangan Bahagian Pembangunan Majlis Perbandaran Sandakan bagi tahun berakhir 31 Disember 2005 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan Bahagian Pembangunan Majlis Perbandaran Sandakan disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan pertbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan. Manakala Penyata Kewangan Bahagian Pembangunan disediakan mengikut asas perakaunan akruan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketenggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.6 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca daripada urus niaga tunai bagi Bahagian Pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan pada 31 Disember 2005 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai dan juga kedudukan kewangan Bahagian Pembangunan Majlis Perbandaran Sandakan pada tarikh itu, hasil operasi dan aliran tunainya untuk tahun tersebut berdasarkan piawaian perakaunan yang diluluskan.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 18 Mei 2007.

**LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005**

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kerajaan Negeri untuk Projek - RM5.27 Juta*

Pada akhir tahun 2005, baki bantuan Kerajaan Negeri untuk projek berjumlah RM5.27 juta telah digunakan oleh Majlis untuk membayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan jika hendak menggunakan baki bantuan tersebut untuk maksud lain.

2.2 *Bantuan Kerajaan Negeri Bahagian Pembangunan - RM52.48 Juta*

Saya tidak dapat mengesahkan akaun bantuan daripada Kerajaan Negeri Bahagian Pembangunan Majlis berjumlah RM52.48 juta kerana rekod terperinci mengenainya tidak disediakan oleh Majlis.

2.3 *Inventori - RM12.95 Juta*

Termasuk di dalam Inventori Bahagian Pembangunan Majlis adalah inventori rumah berjumlah RM12.95 juta. Memandangkan rekod terperinci mengenainya tidak disediakan, saya tidak dapat mengesahkan kesaksamaan nilai inventori tersebut.

2.4 *Sewa Belum Terima Tidak Direkod - RM1.59 Juta*

Sewa belum terima berjumlah RM1.59 juta yang terkumpul sejak April 1996 hingga 2004 tidak direkodkan dalam Kunci Kira-kira Bahagian Pembangunan. Hal ini bertentangan dengan kehendak piawaian MASB 1 (Persembahan Penyata Kewangan) di mana pendapatan mesti diiktiraf berdasarkan perakaunan atas akruan.

2.5 *Akaun Penerimaan dan Pendahuluan - RM10.97 Juta*

Termasuk di Akaun Penerimaan dan Pendahuluan, Bahagian Pembangunan Majlis adalah sejumlah RM3.90 juta yang tertunggak. Tidak ada peruntukan hutang rugu dibuat untuk kerugian yang mungkin timbul daripada kegagalan pungutan jumlah tersebut. Saya tidak dapat memastikan amaun tersebut dapat dipungut. Pada pendapat Audit, peruntukan hutang rugu sepenuhnya patut dibuat di dalam Penyata Kewangan.

2.6 *Pembangunan Dalam Pelaksanaan*

Termasuk dalam akaun Bahagian Pembangunan Majlis adalah sejumlah RM10.73 juta yang merupakan kos projek perumahan yang telah siap pembinaan. Pada pendapat Audit, amaun tersebut patut dipermodalkan..

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Perbandaran Sandakan. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2005, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran hasil sejumlah RM31.78 juta dan perbelanjaan termasuk perbelanjaan pembangunan sejumlah RM28.50 juta. Majlis mengakirinya tahun kewangan dengan mencatatkan lebihan sejumlah RM2.49 juta berdasarkan penerimaan berjumlah RM32.50 juta dan pembayaran berjumlah RM30.01 juta. Secara keseluruhan prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2005 meningkat sejumlah RM4.36 juta berbanding dengan tahun 2004, iaitu daripada kurangan sejumlah RM1.87 juta menjadi lebihan sejumlah RM2.49 juta. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Bahagian Pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan disediakan menurut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Sandakan pada akhir tahun 2005.

3.2 *Kira-kira Pendahuluan Diri - RM137,922*

Jumlah pendahuluan ini termasuk pendahuluan oleh seorang bekas pegawai Majlis Daerah Luar Bandar Sandakan yang telah meluluskan pendahuluan gaji berjumlah RM135,725 bagi tempoh Januari 1978 hingga Mei 1988 kepada diri sendiri pada tahun 1978 dan kemudianya telah dipenjarakan dan dituntutkan bankrap. Majlis telah mengemukakan permohonan kelulusan hapus kira mengenai RM134,725 yang tidak dapat dipungut balik daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan. Setakat kini, kelulusan tersebut belum diperoleh.

3.3 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil Majlis telah menurun RM3.45 juta iaitu daripada RM14.28 juta pada akhir tahun 2004 menjadi kepada RM10.83 juta pada tahun 2005 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i>
	RM (Juta)
Cukai Perkara Am dan Cukai Saluran Najis	8.16
Lesen-lesen	0.76
Sewa	1.91
Jumlah:	<hr/> <hr/> RM10.83

Majlis telah mengambil beberapa langkah untuk meningkatkan keberkesanannya pungutan tunggakan cukai berkenaan seperti pengeluaran notis dan susilan, membentuk Jawatankuasa Memungut Tunggakan Cukai Kadaran untuk memantau dan membincangkan strategi dan tindakan sewajarnya, melantik ejen swasta untuk membantu memungut tunggakan cukai kadaran, menubuhkan pasukan khas memungut tunggakan cukai, mengklarkan dalam surat khabar senarai penghutang dan mengambil tindakan undang-undang.

3.4 Bayaran Balik Pinjaman Kerajaan Negeri

Pada akhir tahun 2005, Majlis belum menjelaskan tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri berjumlah RM12.31 juta bagi tahun 1987 hingga 2005. Majlis telah memohon kepada Kementerian Kewangan untuk menukar pinjaman ini kepada *grant* pembangunan. Setakat kini, kelulusan belum diperoleh. Majlis juga telah pun merujuk perkara ini kepada Ketua Menteri.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARCIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Bertarikh: 18 Mei 2007.

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN**STATEMENT BY MEMBERS OF COUNCIL**

We, YEO BOON HAI as Municipal President and ABDUL MULOK ABDUL GHANI being one of the members of SANDAKAN MUNICIPAL COUNCIL, do hereby state that, in the opinion of the members of the Council, the accompanying balance sheets as at 31st December, 2005 and the related income and expenditure accounts and cash flow statement for the year ended, together with the notes on pages 422 to 474 Penyata Kewangan of Bahagian Pengurusan and pages 475 to 485 Penyata Kewangan of Bahagian Pembangunan thereto, are properly drawn up so as to give a true and fair view of the state of affairs of Sandakan Municipal Council as at 31st December, 2005 and of the results and cash flows for the year ended on that date.

On behalf of the
Municipal Council,

Name: YEO BOON HAI
Designation: President of Council
Date: 29th December, 2006
Place: Sandakan

Name: ABDUL MULOK ABDUL GHANI
Designation: Councillor
Date: 29th December, 2006
Place: Sandakan

MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN

DECLARATION BY THE OFFICER PRIMARILY RESPONSIBLE FOR THE FINANCIAL
MANAGEMENT OF THE SANDAKAN MUNICIPAL COUNCIL

I, YEO BOON HAI, the officer primarily responsible for the financial management of SANDAKAN MUNICIPAL COUNCIL, do solemnly and sincerely declare that the accompanying balance sheets as at 31st December, 2005 and the related income and expenditure accounts and cash flow statement for the year then ended, together with the notes on pages 422 to 474 Peryata Kewangan of Bahagian Pengurusan and pages 475 to 485 Peryata Kewangan of Bahagian Pembangunan thereto are, to the best of my knowledge and belief, correct, and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provisions of the Statutory Declarations Act, 1960.

Subscribed and solemnly declared
by the abovenamed YEO BOON HAI
at Sandakan in the State of Sabah
on this 29th day of December, 2006.

YEO BOON HAI

Before me,

RAMSAH BINTI HJ. MOHD. TAHAA,
Commissioner of Oaths,
No. 3, Tingkat 2,
Bangunan SRDC,
Sandakan, Sabah.

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2005

HARTA	Nota	2005 RM	2004 RM	422	WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH	10 April 2008
Wang Tunai di Alliance Bank No. A/C 10020-0-01-003371-1		42,316	-			
Wang Tunai di Bank Bumiputra Berhad No. A/C CA 1004-004011-05-6		195,053	-			
Wang Tunai di Bank Bumiputra Berhad No. A/C CA 1004-0008005-05-9		520,393	5,415			
Simpanan Tetap di Alliance Bank		408,433	315,611			
Kira-kira Pendahuluan Diri		137,922	137,922			
Kira-kira Bangunan Urus Setia Negeri		49,876	-			
Pejabat Pos Besar - Bil Setempat		10,719	74,062			
Pendahuluan kepada Akaun Bantuan-bantuan dari Kementerian Kerajaan Tempatan 1		271,400	19,400			
Kira-kira Pendahuluan Kereta dan Kira-kira Lain 2		261,544	270,093			
		RM1,897,656	RM822,503			

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2005 - (*samb.*)

	<i>Nota</i>	2005 RM	2004 RM	10 April 2008	WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH
TANGGUNGAN					
Kira-kira Pertaruhan		1,343,061	1,128,581		
Kira-kira Pertaruhan - Sewa...		225,577	214,846		
Peruntukan Tempat Letak Kereta di bawah Clause 13 Skim					
Bandar Alam Sekitar		1,777,415	1,747,015		
Kira-kira KWSP		28,226	32,525		
Akaun Dalaman Majlis - Bahagian Pembangunan		66,380,671	65,230,671		
Pelbagai Derma dan Caruman Diterima	3	100,464	110,719		
Bantuan-bantuan dari KP & PAS	4	16,519	16,519		
Kira-kira Perayaan Centenary dan Kira-kira Lain	5	531,741	81,396		
Bantuan dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan untuk Projek-projek	6	5,271,151	4,184,826		
Akaun Semasa di Alliance Bank No. A/C 10020-0-01-003371-1		-	134,888		
Akaun Semasa di Bank Bumiputera Berhad No. A/C CA 1004-004011-05-6		-	8,125		
Kira-kira Bangunan Urus Setia Negeri		-	16,576		
KUMPULAN WANG TERKUMPUL					
Baki pada 1 Januari		(72,084,184)	(68,093,354)		
Pembayaran Lebih daripada Penerimaan		(1,692,985) <u>(73,777,169)</u> <u>(3,990,830)</u> <u>(72,084,184)</u>	<u>RM1,897,656</u> <u>RM822,503</u>		
					423

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI SABAH KEPADA MPS PADA 31 DISEMBER 2005

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Ansuran Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Jumlah Dibayar Dalam 2005</i>	<i>Tunggakan Ansuran Bayaran Balik</i>	<i>Tahun</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31.12.2005</i>
RM						RM		RM			RM
300,000	1. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1965	1966/90	5.75%	25 tahun	22,913	ke-25	-	22,913	1990	21,668
50,000	2. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1966	1967/91	5.75%	25 tahun	3,819	ke-24-25	-	7,638	1990-1991	7,026
100,000	3. Pembinaan Dewan Masyarakat	1967	1968/92	5.75%	25 tahun	7,638	ke-23-25	-	22,914	1990-1992	20,511
300,000	4. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1969	1970/94	5.75%	25 tahun	22,913	ke-21-25	-	114,565	1990-1994	97,180
800,000	5. Pembinaan Medan Letak Kereta Ber-tingkat-tingkat	1972	1973/97	5.75%	25 tahun	61,103	ke-19-25	-	427,721	1991-1997	344,150
1,000,000	6. Pembinaan Medan Letak Kereta Ber-tingkat-tingkat	1978	1978/02	5.75%	25 tahun	76,378	ke-13-25	-	992,914	1990-2002	686,136
4,244,000	7. Pembinaan Medan Letak Kereta Ber-tingkat-tingkat	1984	1987/99	8.00%	13 tahun	665,829	ke-1-13	-	8,655,777	1987-1999	5,262,560

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI SABAH KEPADA M.D.L.B. PADA 31 DISEMBER 2005

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Ansuran Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Jumlah Dibayar Dalam 2005</i>	<i>Tunggakan Ansuran Bayaran Balik</i>	<i>Tahun</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31.12.2005</i>
RM						RM		RM	RM		RM
20,000	8. Pembelian Trak Sampah	1968	1969/93	5.75%	25 tahun	1,527	ke-22-25	-	6,108	1990-1993	5,324
65,000	9. Pembinaan Bangunan Pejabat	1968	1969/93	5.75%	25 tahun	4,965	ke-22-25	-	19,860	1990-1993	17,302
100,000	10. Pembinaan Bangunan Pejabat	1970	1971/90	5.75%	20 tahun	8,542	ke-20	-	8,542	1990	8,078
100,000	11. Pembinaan Bangunan Pejabat	1971	1972/91	5.75%	20 tahun	8,542	ke-19-20	-	17,084	1990-1991	15,716
<u>RM7,079,000</u>						<u>RM884,169</u>		<u>-</u>	<u>RM10,296,036</u>		<u>RM6,485,651</u>

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

425

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN

	2005 RM	2004 RM
1. PENDAHULUAN KEPADA AKAUN BANTUAN- BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN (AKAUN 2 - 3)		
Pembinaan dan Pembaikan Jalan Raya	19,400	19,400
Pembelian Tanah PL 076184097 Sg. Kayu, Batu		
7, Sandakan	252,000	-
	RM271,400	RM19,400
2. KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA- KIRA LAIN (AKAUN 4 - 17)		
Peruntukan untuk Persembahan Kesenian di Negara		
Brunei Darussalam Kumpulan Anak Seni		
Sandakan/Proteknik	12,000	12,000
Perayaan Jubli Perak - Tanglung	4,500	4,500
Pertandingan Lalu Lintas	4,269	4,269
Jubli Perak - Sukan Laut (Lumba Peralu Negeri)		
Jubli Perak - Hari Palang Merah	36,200	36,200
Pembaikan Kenderaan Isuzu Trooper SG3246 ...		
Upacara Sambutan Maal Hijrah 1417H/1996M		
Peringkat Bahagian Sandakan	2,000	2,000
Sambutan Perayaan Maulidur Rasul Peringkat		
Daerah Sandakan 1417H/1996M	11,922	11,922
MBF (Master Card)	10,989	10,989
Sumbangan untuk Pembinaan Gerai Tamu Besar		
Sempena Perayaan Hari Kebangsaan 1997 ...	(16,152)	(16,152)
Untuk Kegunaan Sempena Hari Kebangsaan di		
Sandakan 1997	98,120	98,120
Pemasangan Khemah Sempena Hari Kebangsaan di		
Sandakan 1997	29,000	29,000
'Additional Work at Viewing Platform' - Perayaan		
Hari Kebangsaan Sempena Hari Kebangsaan 1997 di		
Sandakan	44,800	44,800
	RM261,544	RM270,093
3. PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA (AKAUN 25 - 51)		
Kempen Keselamatan Jalan Raya - Derma... ...	372	372
Derma dari MUIS untuk Musabaqah 1988... ...	380	380
Derma untuk Jubli Perak Sabah Merdeka Melalui		
Malaysia	4,679	4,679
Kutipan bagi MAKSAK Sandakan Tahun 1991 ...		
610	610	610

MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA NOTA KEPADA AKAUN - (samb.)

3. PELEBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA (AKAUN 25 - 51) - (samb.)	2005 RM	2004 RM
Caruman bagi Kecantikan Sekolah	3,070	3,070
Caruman bagi Minggu Kebajikan	500	500
Caruman bagi Reception RTM dan Hari Raya ...	2,112	2,112
Derma untuk Tabung Sukan Kerajaan Tempatan Malaysia Ke-12 dan Sukan Kerajaan Tempatan Ketiga di Sandakan	391	391
Derma untuk Pertandingan Nasyid Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M	100	100
Derma untuk Perarakan Kereta Berhias Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Sabah 1996	15,000	15,000
Derma bagi 'Billboard Advertisement' di Hadapan Pentas VIP Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	5,000	5,000
Derma Sempena Kempen Kebersihan Bandar Sandakan Anjuran M.P.S. 1998	12,580	12,580
Sumbangan Ikhlas Tabung Mangsa Tanah Runtuh Kampung Gelam, Sandakan...	104	104
Derma untuk (JKPP) Mesyuarat Perundingan Perbandaran Perbadanan Malaysia	(10,795)	(10,795)
Sumbangan bagi Perhentian Bas di Jalan Sibuga daripada Kelab Lumba Kuda Sandakan	10,000	10,000
Derma untuk Hari Cabaran	1,890	1,890
Pemberian untuk Pembaikan dan Penyediaan Sound System untuk Dewan Sibuga Jaya	2,303	2,303
Pemberian untuk Menaik Taraf Kemudahan Awam dan Gerai di Kawasan Tamu Sg. Manila, Batu 12, Jalan Labuk Sandakan...	2,000	2,000
Sumbangan Kontinjen Sandakan ke Sukan Sabah 2003	-	1,800
Derma untuk Mangsa Kebakaran	63,123	53,123
Derma untuk Majlis Perpisahan Datuk Presiden ...	-	5,000
Derma untuk Kumpulan Orkestra Al-Suraya Medan Sumbangan bagi Sukan KKT & P 2005 ...	1,060	-
Kontinjen Sandakan ke Sukan Sabah 2003/SAGA II 2005	(17,042)	-
Peruntukan MTQ Peringkat Negeri 2005	(11,353)	-
	<u><u>RM100,464</u></u>	<u><u>RM110,719</u></u>

**MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)**

	2005 RM	2004 RM
4. BANTUAN-BANTUAN DARI KP & PAS (AKAUN 52 - 58)		
Kira-kira Taman Permainan Kanak-kanak di Sim-Sim	407	407
Bantuan bagi Permainan Kanak-kanak di Taman Fortune, Batu 8	(4,182)	(4,182)
Bantuan bagi Gelanggang Basketball dan Permainan Kanak-kanak	5,507	5,507
Bantuan Peruntukan untuk Pembangunan Kawasan Lapang	611	611
Pembinaan Gelanggang Basketball, Taman War Memorial dan Taman Sandakan	9,734	9,734
Peruntukan untuk Kos Projek Membangunkan Kawasan Lapang Taman Lucky dari KP & PAS	2,442	2,442
Bantuan Kapital untuk Membina Jalan ke Limbungan Kapal Baru Batu Sapi dari KP & PAS	2,000	2,000
	<u>RM16,519</u>	<u>RM16,519</u>
5. KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN (AKAUN 59 - 105)		
Kira-kira Menimbush Tapak Masjid ...	3,000	3,000
Kira-kira Bayaran Balik bagi Pejalanan Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi	27,400	27,400
Kira-kira Kemudahan Pelancongan di Pulau Berhalia	1,000	1,000
Sagu Hati untuk Rumah-rumah Setinggan di Batu 3 Pertaruhan 5% bagi Projek Taman Grand View, Fasa II	3,000	3,000
Baki Kira-kira Kutipan untuk Setiausaha Kerajaan Negeri	28,853	28,853
Pembaikan Treatment Plant di Tyng Garden ...	60	60
Peruntukan Pembaikan Surau	2,660	2,660
Bantuan Khas Masjid/Surau dari MUIS	2,530	2,530
Bayaran Sagu Hati untuk Tapak Tamu Batu 16 ...	6,591	6,591
Pembelian Baju untuk Kumpulan Nasyid ...	18,324	18,324
Pembinaan Pusat Tahanan Sementara di Sandakan Bayaran Balik Harga Jualan Lelong Kayu Balak di Tanah Rizab Perkuburan Batu 12 ...	25	25
Sandakan War Memorial Park...	1,988	1,988
Program Rakan Sukau	3,247	3,247
	<u>6,364</u>	<u>6,364</u>
	<u>2,041</u>	<u>2,041</u>

**MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (samb.)**

	2005 RM	2004 RM
5. KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN (AKAUN 59 - 105) - (samb.)		
Peruntukan Urus Setia Astaka dan Pengangkutan Musabiqah Barzanji dan Marhaban Peringkat Negeri Sabah	795	795
Sewa Rumah Kakitangan Majlis J.K.R.	362	362
Jamuan Teh Hari Kebangsaan 1997	1,157	1,157
Bayaran Pos dan Salinan Bonang F Semasa Melanjutkan Siasatan Awam Mengenai Tuntutan dan Bantahan	887	887
Deposit Gerai-gerai Pasar	393,462	161,187
Yuran Pertandingan Golf Sumbangan Hari Pahlawan Daerah Sandakan...	1,367	1,367
Pampasan Insurans untuk Tanggungan Awam ...	296	296
Bank Guarantee Yang 'Fortified' untuk Projek Penyelenggaraan Jalan (Sibuga, Taman Sibuga, Estate Perindustrian dan Jalan Bukit)	5,558	5,558
Settlement Claim	42	42
Pengerusi Jawatankuasa Perbarisan Perayaan Bulan Kemerdekaan Peringkat Daerah Sandakan Tahun 2000	801	801
Kutipan bagi Kursus Pendidikan Kesihatan pada 22/11/00 dan 23/11/00	723	723
Larian Obor Sukan 2001 Daerah Sandakan ...	1,000	1,000
Festival Sandakan...	10,245	-
Perayaan Hari Kebangsaan 2001 Daerah Sandakan Majlis Bahasa dan Sastera Sabah 2001	2,475	2,475
Perundingan Desa Cemerlang Daerah Sandakan - JPPS	7	7
Penerbitan Buku Tentang Sandakan	4,740	4,740
Projek Perintis Kitar Semula	2,300	2,300
Pengukuran Kawasan Penempatan Semula di Timosan II	400	400
Bengkel Pelancongan Sejarah Sandakan ...	6,187	6,187
Pameran Karnival ICT Sandakan 2003 ...	10	10
Town and Regional Planning Sabah Integrating Environmental Issue into Spatial Planning Local Plans in Sabah Malaysia	734	734
Sandakan Bandar Raya Alam Semula Jadi 2004 ...	(10)	(10)
Hari Kebangsaan 2004	(1,441)	(164,810)
Peruntukan untuk Jamuan Teh Sempena "ANZAC Day"	(600)	(43,892)
	700	-

**MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (samb.)**

	2005 RM	2004 RM
5. KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN (AKAUN 59 - 105) - (samb.)		
Hari Perkhidmatan Awam Q 2004 Peringkat Negeri Sabah		-
Peruntukan bagi Gaji Pembanci PPRT Daerah Sandakan	2,564	1,866
Sumbangan untuk Penyelenggaraan Water Fountain dan Bulatan Merdeka	2,025	3,600
Deposit Air	600	-
	RM531,741	RM81,396

6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK (AKAUN 106 - 168)

Kos Tanah dan Pengangkutan bagi Penimbusan Kawasan Pembungan Sampah	3,162	3,162
Tabung Putaran untuk Projek Perumahan ...	239,210	239,210
Pembaikkan Jambatan-jambatan Berhala Darat ...	4,471	4,471
Penempatan Semula Setinggan di Sg. Tinosan dan Sibuga Kecil	19,164	19,164
Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Najis dan Parit	289,692	289,692
Pembinaan Dua Buah Asrama	3,069	3,069
Dewan Seni Lukis	229,204	229,204
Pembinaan Tandas Awam di Batu 2½, Jalan Utara	6,598	6,598
Pembinaan dan Penyelenggaraan Tiga Tadika ...	63,000	63,000
Kira-kira Kuala Berjaya...	443,804	443,804
Kira-kira Taman Kanak-kanak...	3,750	3,750
Kira-kira Sistem Perparitan Batu 8 ...	744,125	744,125
Kira-kira Bantuan bagi Membeli 2 Buah Land Cruiser	12,970	12,970
Kira-kira Bantuan bagi Membina Dewan Kecil ...	70,000	70,000
Kira-kira Bantuan Membin Pasar di Taman Fortune	800	800
Kira-kira Bantuan Membin Pasar di Taman	6,167	6,167
Lima dan Kemudahan Awam ...	116,650	116,650
Kira-kira Mengubahsuai Pasar Bandar di Jalan Pryer	463	463
Kira-kira Projek-projek di N. 18 Elopura ...	1,895	1,895

**MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)**

	<i>2005</i> <i>RM</i>	<i>2004</i> <i>RM</i>
6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK (AKAUN 106 - 168) - (<i>samb.</i>)		
Kira-kira Projek-projek di N. 19 Tanjung Papat ...	14,832	14,832
Kira-kira Pembelian Jentolak dan Lain-lain ...	236,460	236,460
Penimbusan 12 Ekar bagi Dewan Masyarakat di Batu 7 ...	95,512	95,512
Kira-kira Kapital Am ...	267,381	267,381
Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ...	(89,783)	(89,783)
Penyelenggaraan dan Penyambungan Jejantas ...	16,200	16,200
Penyelenggaraan Jalan Raya (Sarris Marris) ...	18,429	18,429
Terminal Mini Bas ...	15,992	15,992
Pembangunan dan Pembaikan Taman Lapangan Terbuka dan Padang Permainan ...	37,581	37,581
Pembelian Alat Perkakas dan Kenderaan ...	5,197	5,197
Pembinaan dan Pembaikan bagi Pusat Penjaja dan Gerai-gerai ...	71,353	71,353
Menaikkan Taraf Dewan Masyarakat ...	41,595	41,595
Pembinaan Parit dan Kaki Lima Kedai di Bandar Sandakan ...	7,000	7,000
Bantuan Kapital kepada MPS untuk Yuran Konsultan ...	22,441	22,441
Padang Baru di Batu 2½	38,040	38,040
Pembinaan Jeti-jeti ...	7,608	7,608
Pembinaan dan Pembaikan Pasar-pasar ...	173,365	173,365
Mencanikkan Bandar ...	3,297	3,297
Tapak Pembuangan Sampah ...	24,477	132,367
Menaikkan Taraf Tamu di Kg. Gum-Gum ...	5,263	5,263
Pembinaan Dua Buah Jambatan Konkrit di Taman Fortune, Batu 8 ...	5,544	5,544
Pembinaan dan Pembaikan Letak Kereta ...	19,042	19,042
Cadangan Kediaman Presiden ...	52,829	52,829
Bantuan untuk Kesihatan Umum Perparitan dan Pengangkutan ...	11,923	11,923
Memperbaiki Flat Kakitangan MPS dan Bangunan Majlis Lain ...	10,704	10,704
Mencantikkan dan Memperbaiki Taman Tun Razak	125	125

**MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)**

6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK (AKAUN 106 - 168) - (<i>samb.</i>)	2005 RM	2004 RM
Pembinaan Jambatan Konkrit Menghubungi Sri Taman dan Taman Damai	16	16
Penyelenggaraan Parit dan Longkang Pihak Berkuasa Tempatan	1,209	1,209
Pembinaan Bilik, Pembelian dan Pemasangan Sistem Komputer	74,733	74,733
Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam Memperbaiki 'Sub Soil Drain' di Padang Bandaran Sandakan	11,406	11,406
Pembinaan Perhenitian Bas	2,914	2,914
Pembinaan Dewan Serbaguna	300	300
Pembinaan Retroreflective Thermoplastic Road Sign Sandakan	208,269	208,269
Cadangan untuk Kecantikan Lanskap	904	904
Perjanjian untuk Pembekalan dan Pemasangan Lampu Warna Dalam/di Sekitar Bandar Sandakan untuk Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	(27,709)	(27,709)
Pembaikkan Kerosakan Tanah Perkuburan Jalan Istana 19 Disember 1997	847	847
Pemberian Kapital bagi Pembinaan/Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan (Batu 8, Jalan Labuk)	19,620	19,620
Bayaran Balik Sebahagian Besar Perbelanjaan Sempena Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1997	1,643	1,643
Peruntukan bagi Perbelanjaan Projek Banci Penduduk dan Perumahan 2000	14,710	14,710
Peruntukan Perundingan Perbendaharaan Jalan Raya	10	10
Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	150	150
Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N.34 Sungai Sibuga	2,200	2,200
Bayaran bagi Pemasangan Lampu Jalan Raya di Sungai Batang dan Jalan Singapura	1,469,328	395,113
	120,000	-
	RM5,271,151	RM4,184,826

6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK (AKAUN 106 - 168) - (<i>samb.</i>)	2005 RM	2004 RM
Pembinaan Jambatan Konkrit Menghubungi Sri Taman dan Taman Damai	16	16
Penyelenggaraan Parit dan Longkang Pihak Berkuasa Tempatan	1,209	1,209
Pembinaan Bilik, Pembelian dan Pemasangan Sistem Komputer	74,733	74,733
Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam Memperbaiki 'Sub Soil Drain' di Padang Bandaran Sandakan	11,406	11,406
Pembinaan Perhenitian Bas	2,914	2,914
Pembinaan Dewan Serbaguna	300	300
Pembinaan Retroreflective Thermoplastic Road Sign Sandakan	208,269	208,269
Cadangan untuk Kecantikan Lanskap	904	904
Perjanjian untuk Pembekalan dan Pemasangan Lampu Warna Dalam/di Sekitar Bandar Sandakan untuk Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	(27,709)	(27,709)
Pembaikkan Kerosakan Tanah Perkuburan Jalan Istana 19 Disember 1997	847	847
Pemberian Kapital bagi Pembinaan/Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan (Batu 8, Jalan Labuk)	19,620	19,620
Bayaran Balik Sebahagian Besar Perbelanjaan Sempena Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1997	1,643	1,643
Peruntukan bagi Perbelanjaan Projek Banci Penduduk dan Perumahan 2000	14,710	14,710
Peruntukan Perundingan Perbendaharaan Jalan Raya	10	10
Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	150	150
Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N.34 Sungai Sibuga	2,200	2,200
Bayaran bagi Pemasangan Lampu Jalan Raya di Sungai Batang dan Jalan Singapura	1,469,328	395,113
	120,000	-
	RM5,271,151	RM4,184,826

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanjा Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>
		RM	RM	RM	RM
HARTA					
1. Kira-kira Pendahuluan Diri - (Bius O.T. Payak)	...	137,922	-	-	137,922
PENDAHULUAN KEPADA AKAUN BANTUAN-BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN					
2. Pembinaan dan Pembaikan Jalan Raya	19,400	-	-	19,400
3. Pembelian Tanah PL076184097 Sg. Kayu, Batu 7, Sandakan	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>252,000</u>	<u>252,000</u>
		<u>RM19,400</u>	<u>-</u>	<u>RM252,000</u>	<u>RM271,400</u>
KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN					
4. Peruntukan untuk Persembahan Kesenian di Negara Brunei Darussalam - Kumpulan Anak Seni Sandakan/ Proteknik	12,000	-	-	12,000
5. Perayaan Jubli Perak - Tanglung	4,500	-	-	4,500
6. Pertandingan Lalu Lintas	4,269	-	-	4,269
7. Jubli Perak Sukan Laut (Lumba Perahu Naga)	...	36,200	-	-	36,200
8. Jubli Perak - Hari Palang Merah	2,000	-	-	2,000
9. Pembaikan Kenderaan Isuzu Trooper MPS SG3246 yang Rosak dalam Kemalangan	11,922	-	-	11,922
10. Upacara Sambutan Maal Hijrah 1417H/1996M Peringkat Bahagian Sandakan	10,989	-	-	10,989
11. Sambutan Perayaan Maulidur Rasul Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M	3,000	-	-	3,000

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

433

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

Bil.	Tajuk	Baki Pada 1 Januari 2005	Diterima Dalam Tahun 2005	Dibelanjा Dalam Tahun 2005	Baki Pada 31 Disember 2005
	KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM
12.	MBF (Master Card)	29,445	2,917,000	2,908,451	20,896
13.	Sumbangan untuk Pembinaan Gerai Tamu Besar Sempena Perayaan Hari Kebangsaan 1997	(16,152)	-	-	(16,152)
14.	Untuk Kegunaan Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997	98,120	-	-	98,120
15.	Pemasangan Khemah Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997	29,000	-	-	29,000
16.	'Additional Work at Viewing Platform' - Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997 di Sandakan ...	44,800	-	-	44,800
17.	Kira-kira Pendahuluan Kereta - Bendahari Negeri ...	-	6,169	6,169	-
	JUMLAH KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN ...	<u>RM270,093</u>	<u>RM2,923,169</u>	<u>RM2,914,620</u>	<u>RM261,544</u>
	TANGGUNGAN				
18.	Kira-kira Pertaruhan	1,128,581	371,800	157,320	1,343,061
19.	Kira-kira Pertaruhan - Sewa...	214,846	13,731	3,000	225,577
20.	Peruntukan Tempat Letak Kereta di bawah Clause 13 Skim Bandar Alam Sekitar...	1,747,015	30,400	-	1,777,415
21.	Kira-kira KWSP...	32,525	429,924	434,223	28,226
22.	Kira-kira Bangunan Urus Setia Negeri	16,576	172,746	239,198	(49,876)
23.	Pejabat Pos Besar - Cukai Pintu Dipungut Belum Dibayar Balik kepada MPS	(74,062)	489,608	426,265	(10,719)
24.	Akaun Dalaman Majlis - Bahagian Pembangunan ...	65,230,671	1,150,000	-	66,380,671

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>	10 April 2008	WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH	435
	PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA	RM	RM	RM	RM			
25.	Akaun Kempen Keselamatan Jalan Raya dari Shell ...	372	-	-	372			
26.	Derma dari MUIS untuk Musabaqah 1988	380	-	-	380			
27.	Derma untuk Jubli Perak Sabah Merdeka Melalui Malaysia pada 26.11.1988	4,679	-	-	4,679			
28.	Kutipan bagi MAKSAK Sandakan Tahun 1991 ...	610	-	-	610			
29.	Caruman bagi Kecantikan Sekolah	3,070	-	-	3,070			
30.	Caruman untuk Minggu Kebajikan	500	-	-	500			
31.	Caruman bagi Reception RTM dan Hari Raya ...	2,112	-	-	2,112			
32.	Derma untuk Tabung Sukan Kerajaan Tempatan Malaysia Ke-12 dan Sukan Kerajaan Tempatan Ketiga di Sandakan	391	-	-	391			
33.	Derma untuk Pertandingan Nasyid Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M	100	-	-	100			
34.	Derma untuk Perarakan Kereta Berhias Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1996	15,000	-	-	15,000			
35.	Derma untuk MTQ Peringkat Negeri Sabah 1996 ...	500	61,464	60,529	1,435			
36.	Derma bagi 'Billboard Advertisement' di Hadapan Pentas VIP Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	5,000	-	-	5,000			
37.	Derma Sempena Kempen Kebersihan Bandar Sandakan Anjuran M.P.S. 1998	12,580	-	-	12,580			
38.	Sumbangan Ikhlas Tabung Mangsa Tanah Runtuh Kampung Gelam, Sandakan	104	-	-	104			

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

Bil.	Tajuk	Baki Pada 1 Januari 2005	Diterima Dalam Tahun 2005	Dibelanjा Dalam Tahun 2005	Baki Pada 31 Disember 2005
	PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA - (samb.)	RM	RM	RM	RM
39.	Derma untuk (JKPPP) Mesyuarat Perundingan Perbandaran Perbadanan Malaysia	(10,795)	-	-	(10,795)
40.	Sumbangan bagi Perhentian Bas di Jalan Sibuga daripada Kelab Lumba Kuda Sandakan	10,000	-	-	10,000
41.	Derma untuk Hari Cabaran	1,890	-	-	1,890
42.	Pemberian untuk Pembaikan dan Penyediaan Sound System untuk Sibuga Jaya...	2,303	-	-	2,303
43.	Pemberian untuk Menaik Taraf Kemudahan Awam dan Gerai di Kawasan Tamu Sg. Manila, Batu 12, Jalan Labuk, Sandakan	2,000	-	-	2,000
44.	Sumbangan Kontinjen Sandakan ke Sukan Sabah 2003	1,800	-	1,800	-
45.	Derma Mangsa Kebakaran	53,123	10,000	-	63,123
46.	Derma untuk Majlis Perpisahan Datuk Presiden ...	5,000	-	5,000	-
47.	Derma untuk Kumpulan Orkestra Al-Suraya Medan	-	10,260	9,200	1,060
48.	Kutipan Derma Tabung Rayuan Hari Pahlawan di M.P.S. Tahun 2005	-	188	188	-
49.	Sumbangan bagi Sukan K.K.T. & P. 2005	-	26,000	43,042	(17,042)
50.	Kontinjen Sandakan ke Sukan Sabah 2003/SAGA II 2005	-	31,000	42,353	(11,353)
51.	Peruntukan MTQ Peringkat Negeri 2005	-	107,993	95,048	12,945
JUMLAH PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA ...		<u>RM110,719</u>	<u>RM246,905</u>	<u>RM257,160</u>	<u>RM100,464</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanjा Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>
		RM	RM	RM	RM
BANTUAN-BANTUAN DARI KP & PAS					
52.	Bantuan dari Kementerian Alam Sekitar bagi Pembinaan Taman Permainan Kanak-kanak dan Gelanggang Volley Ball di Sim-Sim dan Berhala Darat	407	-	-	407
53.	Bantuan untuk Membina Permainan Kanak-kanak di Taman Fortune Batu 8	(4,182)	-	-	(4,182)
54.	Bantuan untuk Membina Gelanggang Basketball dan Permainan Kanak-kanak di Taman Kam Jai Yen, Jalan Aman	5,507	-	-	5,507
55.	Bantuan untuk Pembinaan Kawasan Lapang dan Tempat Rekreasi di Jalan Sim-Sim	611	-	-	611
56.	Pembinaan Gelanggang Basketball dan Taman War Memorial dan Taman Sandakan	9,734	-	-	9,734
57.	Peruntukan untuk Kos Projek Membangunkan Kawasan Lapang Taman Lucky dari KP & PAS	2,442	-	-	2,442
58.	Bantuan Kapital untuk Membina Jalan ke Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi dari KP & PAS	2,000	-	-	2,000
JUMLAH BANTUAN-BANTUAN DARI KP & PAS ...		RM16,519	-	-	RM16,519
KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN					
59.	Kira-kira Menibus Tapak Masjid Sandakan	3,000	-	-	3,000
60.	Bayaran Balik kepada MPS Perjalanan ke Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi	27,400	-	-	27,400

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

Bil.	Tajuk	Baki Pada 1 Januari 2005	Diterima Dalam Tahun 2005	Dibelanjा Dalam Tahun 2005	Baki Pada 31 Disember 2005
	KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM
61.	Kemudahan Pelancongan di Pulau Berhala	1,000	-	-	1,000
62.	Sagu Hati untuk Rumah-rumah Setinggan di Batu 3	3,000	-	-	3,000
63.	Pertaruhan 5% bagi Projek Taman Grand View, Fasa II untuk 48 Unit Rumah Teres Fasa II	28,853	-	-	28,853
64.	Kutipan untuk Setiausaha Kerajaan Negeri	60	-	-	60
65.	Pembaikan Treatment Plant di Tyng Garden	2,660	-	-	2,660
66.	Peruntukan Pembaikan Surau	2,530	-	-	2,530
67.	Bantuan Khas Masjid/Surau Kawasan Sungai Sibuga, Elopura, Tanjung Papat, Karamunting dan Sekong dari MUIS	6,591	-	-	6,591
68.	Bayaran Sagu Hati untuk Tapak Tamu Batu 16 ...	18,324	-	-	18,324
69.	Pembelian Baju untuk Kumpulan Nasyid	25	-	-	25
70.	Pembinaan Pusat Tahanan Sementara di Sandakan ...	(6,364)	-	-	(6,364)
71.	Bayaran Balik Harga Jualan Lelong Kayu Balak di Tanah Rizab Perkuburan Batu 12	1,988	-	-	1,988
72.	Sandakan War Memorial Park	3,247	-	-	3,247
73.	Program Rakan Sukan	2,041	-	-	2,041
74.	Peruntukan Urus Setia Astaka dan Pengangkutan Musabaqah Barzanji dan Marhaban Peringkat Negeri Sabah	795	-	-	795
75.	Sewa Rumah Kakitangan Majlis J.K.R.	362	-	-	362
76.	Jamuan Teh Hari Kebangsaan 1997	1,157	-	-	1,157
77.	Bayaran Pos dan Salinan Borang F Semasa Menjalankan Siasatan Awam Mengenai Tuntutan dan Bantahan	887	-	-	887

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

Bil.	Tajuk	Baki Pada 1 Januari 2005	Diterima Dalam Tahun 2005	Dibelanjा Dalam Tahun 2005	Baki Pada 31 Disember 2005
	KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM
78.	Deposit Gerai-gerai Pasar	161,187	232,275	-	393,462
79.	Yuran Pertandingan Golf Sumbangan Hari Pahlawan Daerah Sandakan	1,367	-	-	1,367
80.	Pampasan Insurans untuk Tanggungan Awam... ...	296	-	-	296
81.	Bank Guarantee Yang 'Fortified' untuk Projek Penyelenggaraan Jalan (Sibuga, Taman Sibuga, Estate Perindustrian dan Jalan Bukit)	5,558	-	-	5,558
82.	Settlement Claim...	42	-	-	42
83.	Pengerusi Jawatankuasa Perbarisan Perayaan Bulan Kemerdekaan Peringkat Daerah Sandakan Tahun 2000	801	-	-	801
84.	Kutipan bagi Kursus Pendidikan Kesihatan pada 22 dan 23 November 2000	723	-	-	723
85.	Larian Obor Sukan 2001 Daerah Sandakan	1,000	-	-	1,000
86.	Festival Sandakan	-	121,000	110,755	10,245
87.	Perayaan Hari Kebangsaan 2001 Daerah Sandakan ...	2,475	-	-	2,475
88.	Majlis Bahasa dan Sastera Sabah 2001	7	-	-	7
89.	Pertandingan Desa Cemerlang Daerah Sandakan - JPPS	4,740	-	-	4,740
90.	Penerbitan Buku Tentang Sandakan	2,300	-	-	2,300
91.	Projek Perintis Kitar Semula	400	-	-	400
92.	Pengukuran Kawasan Penempatan Semula di Tinosan II	6,187	-	-	6,187
93.	Bengkel Pelancongan Sejarah Sandakan... ...	10	-	-	10

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

439

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

Bil.	Tajuk	Baki Pada 1 Januari 2005	Diterima Dalam Tahun 2005	Dibelanjा Dalam Tahun 2005	Baki Pada 31 Disember 2005
	KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM
94.	Pameran Karnival ICT Sandakan 2003	734	-	-	734
95.	Town and Regional Planning Sabah Integrating Environmental Issue into Spatial Planning Local Plans in Sabah Malaysia	(10)	-	-	(10)
96.	Penjualan Borang Biasiswa Kerajaan Negeri	-	280	280	-
97.	Sandakan Bandar Raya Alam Semula Jadi 2004 ...	(164,810)	193,369	30,000	(1,441)
98.	Hari Kebangsaan 2004	(43,892)	43,292	-	(600)
99.	Perayaan Maulidur Rasul 2005	-	2,000	2,000	-
100.	Peruntukan untuk Jamuan Teh Sempena "ANZAC DAY"	-	3,000	2,300	700
101.	Hari Perkhidmatan Awam Q 2004 Peringkat Negeri Sabah di Sandakan	(741)	741	-	-
102.	Peruntukan bagi Gaji Pembanci PPRT Daerah Sandakan	1,866	2,116	1,418	2,564
103.	Sumbangan untuk Penyelenggaraan 'Water Fountain dan Bulatan Merdeka'	3,600	-	1,575	2,025
104.	Bayaran Potongan daripada Ganjaran Encik Richard Lee	-	12,787	12,787	-
105.	Deposit Air	-	600	-	600
JUMLAH KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN ...		<u>RM81,396</u>	<u>RM611,460</u>	<u>RM161,115</u>	<u>RM531,741</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK	RM	RM	RM	RM
106.	Kos Tanah dan Pengangkutan bagi Penimbusan Kawasan Pembuangan Sampah	3,162	-	-	3,162
107.	Tabung Putaran untuk Projek Perumahan	239,210	-	-	239,210
108.	Pembaikan Jambatan-jambatan Berhala Darat ...	4,471	-	-	4,471
109.	Penempatan Semula Setinggan di Sg. Tinosa dan Sibuga Kecil	19,164	-	-	19,164
110.	Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Najis dan Parit (Sanny Estate, Ming Huat dan Lain-lain) ...	289,692	-	-	289,692
111.	Pembinaan 2 Buah Asrama dan Mengadakan Kursus- kursus bagi Bidan	3,069	-	-	3,069
112.	Dewan Seni Lukis	229,204	-	-	229,204
113.	Pembinaan Tandas Awam Batu 2½ Jalan Utara ...	6,598	-	-	6,598
114.	Pembinaan dan Penyelenggaraan Tiga Tadika ...	63,000	-	-	63,000
115.	Kira-kira Kuala Berjaya	443,804	-	-	443,804
116.	Kira-kira Taman Kanak-kanak	3,750	-	-	3,750
117.	Kira-kira Sistem Perparitan Batu 8	744,125	-	-	744,125
118.	Kira-kira Bantuan bagi Membeli Dua Buah Land Cruiser	12,970	-	-	12,970
119.	Kira-kira Bantuan bagi Membina Dewan Kecil ...	70,000	-	-	70,000
120.	Kira-kira Bantuan Membina Pasar di Taman Fortune	800	-	-	800

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

441

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanjा Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (samb.)	RM	RM	RM	RM
121.	Kira-kira Pembinaan Taman Awam	6,167	-	-	6,167
122.	Kira-kira Penyelenggaraan/Pembinaan Jalan Kaki Lima dan Kemudahan Awam	116,650	-	-	116,650
123.	Kira-kira Mengubah Suai Pasar Bandar di Jalan Pryer	463	-	-	463
124.	Kira-kira Projek-projek di N. 18 Elopura	1,895	-	-	1,895
125.	Kira-kira Projek-projek di N. 19 Tanjung Papat ...	14,832	-	-	14,832
126.	Kira-kira Pembelian Jentolak dan Lain-lain	236,460	-	-	236,460
127.	Penimbusan 12 Ekar bagi Dewan Masyarakat di Batu 7	95,512	-	-	95,512
128.	Kira-kira Kapital Am	267,381	-	-	267,381
129.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	(89,783)	-	-	(89,783)
130.	Pembinaan dan Penyambungan Jejantas	16,200	-	-	16,200
131.	Penyelenggaraan Jalan Raya (Sarris Marris)	18,429	-	-	18,429
132.	Terminal Mini Bas	15,992	-	-	15,992
133.	Pembangunan dan Pembaikan Taman, Lapangan Terbuka dan Padang Permainan	37,581	-	-	37,581
134.	Pembelian Alat Perkakas dan Kenderaan	5,197	-	-	5,197
135.	Pembinaan dan Pembaikan bagi Pusat Penjaja dan Gerai-gerai	71,353	-	-	71,353

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK- PROJEK - (samb.)	RM	RM	RM	RM
136.	Menaikkan Taraf Dewan Masyarakat	41,595	-	-	41,595
137.	Pembinaan Parit dan Kaki Lima Kedai di Bandar Sandakan	7,000	-	-	7,000
138.	Bantuan Kapital kepada MPS untuk Yuran Konsultan - Bandar Ramai-Ramai	22,441	-	-	22,441
139.	Padang Baru di Batu 2 ¹ / ₂	38,040	-	-	38,040
140.	Pembinaan Jeti-jeti	7,608	-	-	7,608
141.	Pembinaan dan Pembaikan Pasar-pasar	173,365	-	-	173,365
142.	Mencantikkan Bandar	3,297	-	-	3,297
143.	Pembinaan Jalan Raya ke Tapak Pembuangan Sampah	132,367	-	107,890	24,477
144.	Menaikkan Taraf Tamu di Kg. Gum-Gum	5,263	-	-	5,263
145.	Pembinaan Dua Buah Jambatan Konkrit di Taman Fortune, Batu 8	5,544	-	-	5,544
146.	Pembinaan dan Pembaikan Letak Kereta	19,042	-	-	19,042
147.	Cadangan Kediaman Presiden	52,829	-	-	52,829
148.	Bantuan untuk Kesihatan Umum Perparitan dan Pengangkutan	11,923	-	-	11,923
149.	Memperbaiki Flat Kakitangan MPS dan Bangunan Majlis Lain	10,704	-	-	10,704

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

443

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanjा Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>
		RM	RM	RM	RM
BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (<i>samb.</i>)					
150.	Mencantikkan dan Memperbaiki Taman Tun Razak...	125	-	-	125
151.	Pembinaan Jambatan Konkrit Menghubungi Sri Taman dan Taman Damai	16	-	-	16
152.	Penyelenggaraan Parit dan Longkang Pihak Berkuasa Tempatan	1,209	-	-	1,209
153.	Pembinaan Bilik, Pembelian dan Pemasangan Sistem Komputer	74,733	-	-	74,733
154.	Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam ...	11,406	-	-	11,406
155.	Memperbaiki 'Sub Soil Drain' di Padang Bandaran Sandakan	2,914	-	-	2,914
156.	Pembinaan Perhentian Bas	300	-	-	300
157.	Pembinaan Dewan Serbaguna	208,269	-	-	208,269
158.	Pembinaan Retroreflective Thermoplastic Road Sign Sandakan	904	-	-	904
159.	Cadangan untuk Kecantikan Lanskap	(27,709)	-	-	(27,709)
160.	Perjanjian untuk Pembekalan dan Pemasangan Lampu Warna Dalam/di Sekitar Bandar Sandakan untuk Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997 ...	847	-	-	847

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2005 - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2005</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2005</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2005</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2005</i>	
		RM	RM	RM	RM	
BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (<i>samb.</i>)						
161.	Pembaikan Kerosakan Tanah Perkuburan Jalan Istana 19 Disember 1997	19,620	-	-	19,620	
162.	Pemberian Kapital bagi Pembinaan/Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan (Batu 8, Jalan Labuk) ...	1,643	-	-	1,643	
163.	Bayaran Balik Sebahagian Besar Perbelanjaan Sempena Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1997 ...	14,710	-	-	14,710	
164.	Peruntukan bagi Perbelanjaan Projek Banci Penduduk dan Perumahan 2000	10	-	-	10	
165.	Perundingan Perbendaharaan	150	-	-	150	
166.	Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	2,200	-	-	2,200	
167.	Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34/N. 42 Sg. Sibuga	395,113	1,995,710	921,495	1,469,328	
168.	Bayaran bagi Pemasangan Lampu Jalan Raya di Sg. Batang dan Jalan Singapura	-	120,000	-	120,000	
JUMLAH BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK ...		<u><u>RM4,184,826</u></u>	<u><u>RM2,115,710</u></u>	<u><u>RM1,029,385</u></u>	<u><u>RM5,271,151</u></u>	

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

445

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005

2004	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	Anggaran 2005	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
	RM		RM	RM	RM	RM
HASIL						
1. CUKAI-CUKAI DAN SES						
		1. Cukai Perkara-perkara Am:				
6,642,347		(a) Sekarang...	10,505,000	7,168,361	-	3,336,639
3,518,286		(b) Tunggakan	1,951,000	4,731,596	2,780,596	-
		2. Cukai Saluran Najis:				
1,165,874		(a) Sekarang...	1,576,000	1,226,133	-	349,867
540,664		(b) Tunggakan	290,000	707,171	417,171	-
-		3. Cukai Papa Tunggakan	10	-	-	10
		4. Ses Tanah:				
78,517		(a) Sekarang...	50,000	125,455	75,455	-
69,742		(b) Tunggakan	1,000	111,424	110,424	-
-		5. Ses Koko	10	-	-	10
274,012		6. Faedah daripada Tunggakan	150,000	410,524	260,524	-
23,964		7. Bayaran Notis	45,000	34,299	-	10,701
RM12,313,406			RM14,568,020	RM14,514,963	RM3,644,170	RM3,697,227
2. CARUMAN KERAJAAN						
		1. Caruman Pengganti Kerajaan Persekutuan:				
2,100,000		(a) Cukai Perkara-perkara Am...	2,785,000	2,535,527	-	249,473
-		(b) Cukai Saluran Najis	-	-	-	-
6,600		(c) Tunggakan	435,500	442,127	6,627	-

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBSTER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Hasil	Anggaran 2005	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
	RM		RM	RM	RM	RM
2. CARUMAN KERAJAAN - (samb.)						
		2. Caruman Pengganti Kerajaan Negeri:				
162,584	(a) Cukai Perkara-perkara Am...	10	567,982	567,972	-	
-	(b) Cukai Saluran Najis	10	-	-	10	
886,527	(c) Tunggakan	1,140,000	1,476,104	336,104	-	
	3. Penyelenggaraan Padang-padang Kerajaan:					
-	(a) Persekutuan	10	-	-	10	
-	(b) Negeri	10	-	-	10	
-	4. Memotong Rumput Tepi Jalan Raya J.K.R.	10	-	-	-	10
RM3,155,711			RM4,360,550	RM5,021,740	RM910,703	RM249,513
3. PELBAGAI YURAN DAN SAMAN						
1,282,784	1. Yuran dan Cukai Pasar	2,000,000	1,811,539	-	188,461	
153,800	2. Yuran Pelan Bangunan	130,000	354,962	224,962	-	
-	3. Yuran Penyembelihan	500	-	-	500	
106	4. Yuran Pengebumian	100	96	-	4	
57,845	5. Saman di bawah Ordinan atau Undang-undang Kecil Kerajaan Tempatan	80,000	73,518	-	6,482	
-	6. Komisen Pungutan Cukai Papa	10	-	-	10	
RM1,494,535			RM2,210,610	RM2,240,115	RM224,962	RM195,457

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Yang Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
4. YURAN LESEN						
464,289	1. Kedai Makan	380,000	510,081	130,081	-
24,000	2. Penaja	35,000	30,940	-	4,060
126,424	3. Kedai Gunting	130,000	135,489	5,489	-
1,440	4. Kedai Dobi	1,000	2,310	1,310	-
6,630	5. Hotel dan Rumah Penginapan	5,000	13,456	8,456	-
47,270	6. Perniagaan Berbahaya	10	71,120	71,110	-
55,478	7. Petroleum	60,000	63,898	3,898	-
48,590	8. Kedai Roti dan Rumah Menyediakan Makanan	30,000	45,590	15,590	-
-	9. Panggung/Taman Hiburan - Seksyen 5 Ordinan 23/58	10	960	950	-
217,472	10. Hiburan - Seksyen 6 Ordinan 23/58	...	200,000	226,396	26,396	-
117,914	11. Pelbagai	60,000	307,988	247,988	-
670	12. Pendaftaran Anjing	300	1,090	790	-
96,858	13. Iklan	200,000	152,604	-	47,396
-	14. Premis Perjudian	10	-	-	10
<u>RM1,207,035</u>			<u>RM1,101,330</u>	<u>RM1,561,922</u>	<u>RM512,058</u>	<u>RM51,466</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Yang Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>	
RM			RM	RM	RM	RM	
		5. SEWA					
12,000	1. Perhentian Bas	12,000	12,000	-	-		
166,675	2. Pelbagai Sewa (Bangunan Pentadbiran, Dewan Masyarakat, Rumah Pegawai-pegawai M.P.S. dan Lain-lain)	192,000	147,757	-	44,243		
-	3. Rumah Kerajaan	10	-	-	10		
-	4. Sewa dari Bangunan Letak Kereta Ber-tingkat-tingkat	10	-	-	10		
-	5. Sewa dari Bangunan Urus Setia Negeri ...	94,500	-	-	94,500		
-	6. Bekalan Elektrik dan Air Dipungut dari Bangunan Urus Setia Negeri	264,000	-	-	264,000		
-	7. Terminal Bas	10	-	-	10		
-	8. Sewa Kenderaan Majlis	10	-	-	10		
91,947	9. Dewan Masyarakat	60,000	118,786	58,786	-		
1,964	10. Tandas Awam	40,000	43,121	3,121	-		
RM272,586			RM662,540	RM321,664	RM61,907	RM402,783	
		6. PELBAGAI HASIL					
20,536	1. Faedah atas Akaun Semasa	10,000	24,182	14,182	-		
-	2. Faedah atas Simpanan Tetap Kira-kira Bangunan Letak Kereta	10	-	-	10		
-	3. Kerja-kerja Orang Ramai	10	-	-	10		
735	4. Sewa Loji dan Kelengkapan	10	-	-	10		
85,505	5. Hasil-hasil Lain	50,000	421,365	371,365	-		

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

449

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Hasil	Anggaran 2005	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
	RM		RM	RM	RM	RM
6. PELBAGAI HASIL - (samb.)						
7,689	6. Bayaran Lebih Diterima	10,000	4,626	-	5,374	
500	7. Yuran untuk Halaman Tenis	10	-	-	10	
1,697,582	8. Yuran untuk Sistem Kuasa Letak Kereta...	1,900,000	1,633,856	-	266,144	
RM1,812,547		RM1,970,040	RM2,084,029	RM385,547	RM271,558	
7. PINJAMAN DAN HASIL KHAS						
-	1. Peruntukan Dipindah dari Tempat-tempat Letak Kereta di bawah Clause 13 Skim Bandar Alam Sekitar bagi Pembinaan Bangunan Letak Kereta Bertingkat-tingkat dan Tempat Letak Kereta di Bandar ...	10,000	-	-	10,000	
-		RM10,000	-	-	RM10,000	
8. AKAUN DALAMAN MAJLIS						
-	1. Perbelanjaan Khas yang Dibiayai oleh Bahagian Pembangunan:					
(a)	Gaji	1,900,000	-	-	1,900,000	
(b)	Perbelanjaan Operasi/Pembangunan ...	10	-	-	10	
		RM1,900,010	-	-	RM1,900,010	

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Yang Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
9. HASIL KHAS - BANTUAN						
-	1.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	-	10
200,000	2.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Saluran Najis dan Parit	10	-	-	10
	3.	Bantuan Kapital:				
-	(a)	Pembangunan dan Pembaikan Taman, Lapangan Terbuka, Padang Permainan dan Kemudahan Awam	10	-	-	10
-	(b)	Penyelenggaraan/Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	10	-	-	10
-	(c)	Peruntukan Perundingan Perbendaharaan	10	-	-	10
-	(d)	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	107,890	107,880	-
-	(e)	Penyelenggaraan Tandas-tandas Awam	10	-	-	10
-	(f)	Pembaikan/Penyelenggaraan Jalan-jalan Estet Perumahan	10	-	-	10
	4.	Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam Lain:				
-	(a)	Penyelenggaraan Kemudahan Awam dan Kecantikan Bandar	10	-	-	10
-	5.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	-	10

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

451

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Penerimaan Yang Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
9. HASIL KHAS - BANTUAN - (samb.)						
-		6. Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tuggakan Hutang Bil Elektrik	10	-	-	10
1,130,887		7. Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34 Sg. Sibuga	-	921,495	921,495	-
<u>RM1,330,887</u>			<u>RM110</u>	<u>RM1,029,385</u>	<u>RM1,029,375</u>	<u>RM100</u>
21,586,707		JUMLAH PENERIMAAN BAHAGIAN AKAUN:	<u>RM26,783,210</u>	<u>RM26,773,818</u>	<u>RM6,768,722</u>	<u>RM6,778,114</u>
3,990,830		TAMBAH PEMBAYARAN LEBIH DARIPADA PENERIMAAN:		<u>RM1,692,985</u>		
<u>RM25,577,537</u>		JUMLAH PEMBAYARAN BAHAGIAN AKAUN:		<u>RM28,466,803</u>		

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran	10 April 2008
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM	
1 - PERBELANJAAN PENTADBIRAN									
A. GAJI - PENGURUSAN									
73,006	1.	Presiden, Pegawai Tadbir, Gred N54	76,510	-	76,510	50,712	-	25,798	
65,946	2.	Pegawai Tadbir, Gred N48... ...	65,950	-	65,950	55,504	-	10,446	
65,946	3.	Timbalan Presiden, Pegawai Tadbir, Gred N48	65,950	-	65,950	65,946	-	4	
61,357	4.	Setiausaha, Pegawai Tadbir, Gred N48	63,660	-	63,660	63,652	-	8	
61,459	5.	Pengarah Kewangan dan Pembangunan, Pegawai Kewangan, Gred W48	66,470	-	66,470	-	-	66,470	
-	6.	Ketua Jurutera Kanan, Gred J48 ...	46,220	-	46,220	-	-	46,220	
-	7.	Pegawai Tadbir, Gred N41... ...	40,890	-	40,890	13,228	-	27,662	
57,336	8.	Pembantu Tadbir (Kesetiausahaan), Gred N22	57,340	-	57,340	40,198	-	17,142	
29,060	9.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	30,100	-	30,100	30,091	-	9	
32,867	10.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	34,170	-	34,170	34,163	-	7	
6,859	11.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	7,680	-	7,680	7,313	-	367	
9,956	12.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	10,320	-	10,320	10,319	-	1	
B. GAJI - UNIT AUDIT DALAM									
-	13.	Juruaudit, Gred W41	10	-	10	-	-	10	
13,739	14.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	17,070	-	17,070	15,665	-	1,405	

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

453

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran	
RM		RM		RM		RM		RM	
C. GAJI - BAHAGIAN PENTADBIRAN									
42,540	15. Pegawai Tadbir, Gred N41... ...	44,110	-	44,110	29,144	-	14,966		
24,922	16. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	25,910	-	25,910	25,909	-	1		
50,127	17. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	52,110	-	52,110	52,102	-	8		
93,930	18. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	98,250	-	98,250	97,597	-	653		
33,373	19. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	34,830	-	34,830	34,811	-	19		
11,244	20. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	12,670	-	12,670	11,723	-	947		
37,394	21. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	38,880	-	38,880	38,875	-	5		
10,540	22. Kelasi/Jurumudi, Gred A1... ...	10,980	-	10,980	10,976	-	4		
47,427	23. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	48,410	-	48,410	48,409	-	1		
-	24. Jaga, Gred R1	10	-	10	-	-	10		
51,051	25. Pekerja Rendah Awam, Gred R1	59,350	-	59,350	52,866	-	6,484		
39,337	26. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	40,790	-	40,790	40,789	-	1		
27,950	27. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	32,150	-	32,150	28,313	-	3,837		
D. GAJI - UNIT KEMUDAHAN SUKAN/ REKREASI									
23,906	28. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	24,940	-	24,940	24,937	-	3		
10,475	29. Jaga, Gred R1...	10,480	-	10,480	10,475	-	5		
50,789	30. Pekerja Rendah Awam, Gred R1	58,190	-	58,190	49,535	-	8,655		
20,546	31. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	21,280	-	21,280	19,507	-	1,773		

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran	10 April 2008
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM	
E. GAJI - UNIT PENYERTAAN BUMIPUTERA									
26,650	32.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	27,640	-	27,640	27,637	-	3	
12,907	33.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	13,390	-	13,390	13,386	-	4	
7,669	34.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	8,040	-	8,040	8,032	-	8	
F. GAJI - UNIT PERHUBUNGAN AWAM									
22,655	35.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	29,070	-	29,070	-	-	29,070	
15,876	36.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ...	16,580	-	16,580	16,573	-	7	
9,219	37.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	9,590	-	9,590	9,582	-	8	
37,348	38.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	37,350	-	37,350	37,348	-	2	
G. GAJI - BAHAGIAN PERBENDAHARAAN									
47,618	39.	Akauntan, Gred W41	49,320	-	49,320	49,317	-	3	
47,100	40.	Penolong Akauntan, Gred W27 ...	48,440	-	48,440	48,436	-	4	
H. GAJI - UNIT PUNGUTAN HASIL									
-	41.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	18,390	-	18,390	-	-	18,390	
71,178	42.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17...	73,770	-	73,770	73,763	-	7	

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

455

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	I. GAJI - UNIT AKAUN							
30,091	43. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	30,100	-	30,100	30,091	-	9	
109,630	44. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	113,960	55	114,015	114,015	-	-	
-	45. Merinyu Koko, Gred -	10	-	10	-	-	10	
10,489	46. Pembantu Am Rendah, Gred N1	10,840	27	10,867	10,867	-	-	
	J. GAJI - UNIT HAL EHWAL PEKERJA							
27,245	47. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	27,250	-	27,250	27,245	-	5	
32,718	48. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17...	34,020	-	34,020	34,017	-	3	
	K. GAJI - UNIT LETAK KERETA							
18,583	49. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	25,480	-	25,480	-	-	25,480	
23,906	50. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	24,940	-	24,940	24,937	-	3	
143,074	51. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17...	142,380	3,353	145,733	145,733	-	-	
11,005	52. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	11,490	-	11,490	11,484	-	6	
1,724,456	53. Atendan Letak Kereta, Gred N1 ...	1,780,130	2,959	1,783,089	1,783,089	-	-	
-	54. Jaga, Gred R1...	10	-	10	-	-	10	
-	55. Pekerja Rendah Awam, Gred R1...	10	-	10	-	-	10	
-	56. Atendan Letak Kereta Tertinggi, Gred N11	-	-	-	-	-	-	
-	57. Atendan Letak Kereta T/Kanan, Gred N1	-	-	-	-	-	-	

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran	10 April 2008
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM	
L. GAJI - BAHAGIAN PENILAIAN									
25,195	58.	Pegawai Penilaian, Gred W41 ...	26,160	-	26,160	26,154	-	6	
-	59.	Pembantu Penilaian, Gred W22 ...	18,410	-	18,410	-	-	18,410	
68,891	60.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17...	71,570	-	71,570	71,563	-	7	
M. GAJI - UNIT CUKAI									
75,861	61.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17...	85,800	-	85,800	77,923	-	7,877	
35,909	62.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	38,470	-	38,470	37,557	-	913	
N. GAJI - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM									
33,221	63.	Pegawai Tadbir, Gred N41... ...	40,890	-	40,890	-	-	40,890	
O. GAJI - UNIT KESIHATAN AWAM									
64,248	64.	Inspektor Kesihatan, Gred U31...	65,210	-	65,210	65,206	-	4	
41,132	65.	Inspektor Kesihatan, Gred U29...	42,410	-	42,410	42,410	-	-	
37,125	66.	Merinyu Kesihatan, Gred U19 ...	38,520	-	38,520	37,996	-	524	
19,012	67.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	19,710	-	19,710	19,709	-	1	
20,653	68.	Merinyu Daging, Gred N17... ...	20,660	-	20,660	20,653	-	7	
8,957	69.	Pekerja Rendah Awam, Gred R3	9,330	-	9,330	9,320	-	10	
20,095	70.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	29,420	-	29,420	18,096	-	11,324	
185,650	71.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	196,560	-	196,560	172,159	-	24,401	
-	72.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	10	-	10	-	-	10	

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

457

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran	
RM		RM		RM		RM		RM	
P. GAJI - UNIT PASAR									
30,091	73. Merinyu Pasar Kanan, Gred N22...	30,100	-	30,100	30,091	-	9		
28,144	74. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17...	29,270	-	29,270	29,262	-	8		
50,620	75. Merinyu Pasar, Gred N17	53,180	-	53,180	52,536	-	644		
12,653	76. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	12,660	-	12,660	12,653	-	7		
245,906	77. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	261,650	-	261,650	235,997	-	25,653		
17,138	78. Jaga, Gred R1...	17,870	-	17,870	17,864	-	6		
Q. GAJI - UNIT PENGUATKUASA									
8,771	79. Pegawai Penguatkuasa, Gred N41...	17,640	-	17,640	17,543	-	97		
24,254	80. Penolong Pegawai Penguatkuasa, Gred N27	24,960	-	24,960	24,951	-	9		
90,440	81. Pembantu Penguatkuasa, Gred N17	94,180	-	94,180	94,052	-	128		
14,584	82. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	15,230	-	15,230	15,223	-	7		
289,216	83. Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	300,460	481	300,941	300,941	-	-		
60,518	84. Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	64,720	-	64,720	62,866	-	1,854		
21,908	85. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	22,280	-	22,280	22,271	-	9		
9,230	86. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	9,600	-	9,600	9,593	-	7		

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
R. GAJI - UNIT PEMBERSIHAN								
-	87.	Merinyu Perbandaran Kanan, Gred N22	21,590	-	21,590	-	-	21,590
-	88.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	7,880	-	7,880	-	-	7,880
55,716	89.	Merinyu Perbandaran, Gred N17...	66,110	-	66,110	57,749	-	8,361
15,557	90.	Pengawas, Gred N3	15,560	-	15,560	12,755	-	2,805
72,817	91.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	89,000	-	89,000	66,070	-	22,930
-	92.	Jaga, Gred R1	10	-	10	-	-	10
1,153,033	93.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1...	1,267,000	-	1,267,000	1,118,595	-	148,405
S. GAJI - UNIT PENGHIASAN BANDAR								
14,336	94.	Penolong Pegawai Pertanian, Gred G32	15,420	-	15,420	15,411	-	9
27,857	95.	Pembantu Pertanian, Gred G17 ...	28,980	-	28,980	28,975	-	5
14,903	96.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	15,550	-	15,550	15,542	-	8
63,908	97.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	65,370	-	65,370	65,360	-	10
444,253	98.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	500,000	-	500,000	428,994	-	71,006
8,206	99.	Jaga, Gred R1	8,570	-	8,570	8,569	-	1

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

459

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
T. GAJI - BAHAGIAN KEJURUTERAAN DAN BANGUNAN								
50,104	100.	Jurutera, Gred J41	51,870	-	51,870	51,861	-	9
19,375	101.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	20,020	-	20,020	20,014	-	6
12,304	102.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	12,670	-	12,670	12,304	-	366
U. GAJI - UNIT PROJEK DAN KERJA AM								
55,221	103.	Jurutera, Gred J41	55,380	-	55,380	55,375	-	5
30,338	104.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	31,370	-	31,370	31,369	-	1
36,297	105.	Pembantu Teknik, Gred J29... ..	37,580	-	37,580	37,575	-	5
30,852	106.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	32,000	-	32,000	31,999	-	1
13,582	107.	Tukang K3 (Kayu), Gred R14 ...	13,980	-	13,980	1,132	-	12,848
11,887	108.	Tukang K2 (Paip), Gred R11 ...	12,370	-	12,370	12,366	-	4
22,271	109.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	24,090	-	24,090	22,271	-	1,819
131,180	110.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1...	138,570	-	138,570	131,421	-	7,149
V. GAJI - UNIT KAWALAN PEMBANGUNAN								
31,613	111.	Jurutera, Gred J41	32,580	-	32,580	32,402	-	178
21,249	112.	Pembantu Teknik, Gred J29 ...	21,960	-	21,960	21,960	-	-
59,738	113.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	60,190	-	60,190	60,182	-	8

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran	10 April 2008	WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH
			RM	RM	RM	RM	RM	RM		
V. GAJI - UNIT KAWALAN PEMBANGUNAN - (samb.)										
64,413	114.	Juruteknik, Gred J17	65,060	-	65,060	65,052	-	8		
19,709	115.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	20,410	-	20,410	20,406	-	4		
8,001	116.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	8,400	-	8,400	8,395	-	5		
12,653	117.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	12,660	-	12,660	12,653	-	7		
W. GAJI - UNIT BENGKEL										
21,732	118.	Pegawai Perancang Bandar dan Desa, Gred J41	22,750	-	22,750	22,427	-	323		
-	119.	Juruteknik, Gred J22	10	-	10	-	-	10		
-	120.	Juruteknik, Gred J17	10	-	10	-	-	10		
20,653	121.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	20,660	-	20,660	20,653	-	7		
12,725	122.	Tukang K2 (Jurugegas), Gred R22	13,210	-	13,210	13,204	-	6		
69,616	123.	Tukang K2 (Mekanik), Gred R11... ...	71,060	-	71,060	71,053	-	7		
-	124.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	6,240	-	6,240	-	-	6,240		
9,956	125.	Jaga, Gred R1...	10,350	-	10,350	10,348	-	2		
40,174	126.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	40,540	-	40,540	40,537	-	3		

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM	RM	RM	RM	RM	RM			
X. GAJI - UNIT STOR								
29,060	127.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	30,100	-	30,100	30,091	-	9
12,689	128.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	13,190	-	13,190	13,183	-	7
16,500	129.	Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11	17,140	-	17,140	17,139	-	1
11,317	130.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	11,680	29	11,709	11,709	-	-
8,569	131.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1...	8,940	-	8,940	8,932	-	8
Y. GAJI - UNIT PENYELENGGARAAN								
52,740	132.	Jurutera, Gred J41	54,500	-	54,500	54,497	-	3
-	133.	Pembantu Teknik, Gred J29 ...	14,880	-	14,880	-	-	14,880
36,595	134.	Juruteknik, Gred J17...	37,920	-	37,920	37,901	-	19
13,945	135.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	16,820	-	16,820	14,584	-	2,236
18,737	136.	Merinyu Kerja, Gred N17... ...	19,380	-	19,380	19,376	-	4
13,161	137.	Tukang K3 (Pendawai), Gred R14	13,170	-	13,170	13,161	-	9
-	138.	Tukang K3 (Kayu), Gred R14 ...	10	-	10	-	-	10
13,085	139.	Tukang K2 (Paip), Gred R11 ...	13,570	-	13,570	13,564	-	6
14,642	140.	Tukang K2 (Kimpal), Gred R11 ...	14,650	-	14,650	14,642	-	8
8,776	141.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	9,140	-	9,140	8,413	-	727
59,853	142.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1...	61,040	-	61,040	54,813	-	6,227
-	143.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1...	-	-	-	-	-	-

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Z. GAJI - BAHAGIAN PENYELIDIKAN DAN PERANCANGAN								
37,864	144.	Pegawai Sistem Maklumat, Gred F41	39,600	-	39,600	39,592	-	8
21,027	145.	Penolong Pegawai Sistem Maklumat, Gred F29	21,740	-	21,740	21,739	-	1
32,166	146.	Operator Komputer, Gred F17 ...	33,540	-	33,540	33,531	-	9
21,262	147.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	22,220	-	22,220	22,220	-	-
AA. GAJI - BAHAGIAN KENDERAAN DAN LESEN								
29,060	148.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	30,100	-	30,100	30,091	-	9
15,303	149.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	32,680	-	32,680	31,446	-	1,234
15,264	150.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	10	-	10	-	-	10
-	151.	Pegawai Kerani Rendah (Sementara), Gred N11	-	-	-	-	-	-
AB. GAJI - BAHAGIAN UNDANG-UNDANG								
28,426	152.	Pegawai Undang-undang, Gred L41	29,390	-	29,390	29,138	-	252
RM8,208,191			RM8,867,250	RM6,904	RM8,874,154	RM8,097,641	-	RM776,513

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

463

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran	
RM		RM		RM		RM		RM	
I. ELAUN BAGI PEGAWAI-PEGAWAI									
151,478	1. Elaun Latihan, Keraian, Pemangku Jawatan dan Lain-lain	106,000	45,320	151,320	151,319	-	1		
532,876	2. Caruman kepada Tabung Kumpulan Wang Pekerja	500,000	-	500,000	472,730	-	27,270		
1,607,803	3. Elaun Kawasan	1,600,000	-	1,600,000	1,591,684	-	8,316		
555,916	4. Elaun Khidmat Awam	560,000	-	560,000	544,502	-	15,498		
985,423	5. Tabung Pencen Pengguna Tempatan	1,000,000	147,281	1,147,281	1,147,280	-	1		
351,716	6. Tunggakan Gaji dan Bonus... ..	10	498,278	498,288	498,288	-	-		
20,098	7. Ganjaran bagi Pegawai-pegawai Tetap...	20,000	-	20,000	7,847	-	12,153		
389,176	8. Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	500,000	(125,320)	374,680	366,187	-	8,493		
1,157,654	9. Bayaran Lebih Masa	500,000	585,128	1,085,128	1,085,127	-	1		
845,016	10. Imbuhan Tetap Perumahan... ..	1,220,000	(67,281)	1,152,719	1,127,094	-	25,625		
-	11. Lawatan Sambil Belajar	40,000	-	40,000	5,410	-	34,590		
6,597,156		6,046,010	1,083,406	7,129,416	6,997,468	-	131,948		
II. PENTADBIRAN - BAYARAN LAIN									
100,485	1. Bayaran Audit	60,000	-	60,000	37,602	-	22,398		
2. Pengangkutan dan Perjalanan:									
38,629	(a) Elaun Perjalanan Kenderaan ...	35,000	7,974	42,974	42,973	-	1		
156,664	(b) Elaun-elaun Perjalanan Lain ...	150,000	35,319	185,319	185,319	-	-		
54,250	3. Elaun Ahli-ahli Majlis	70,000	(17,172)	52,828	39,200	-	13,628		

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Pembayaran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Pembayaran Dibenarkan</i>	<i>Pembayaran Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM		II. PENTADBIRAN - BAYARAN LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
52,907	4.	Pencetakan dan Alat Tulis	85,000	2,412	87,412	87,411	-	1
35,054	5.	Pakaian Seragam	50,000	(35,319)	14,681	4,247	-	10,434
28,160	6.	Belanja Setem	30,000	6,786	36,786	36,785	-	1
167,210	7.	Bayaran Telefon... ...	120,000	56,864	176,864	176,863	-	1
218,664	8.	Bayaran Bekalan Elektrik	110,000	171,557	281,557	281,556	-	1
28,958	9.	Penyelenggaraan dan Membersihkan Bangunan Pentadbiran	225,000	(101,180)	123,820	61,064	-	62,756
2,444	10.	Perbelanjaan Guaman	50,000	(4,099)	45,901	17,836	-	28,065
70,511	11.	Keraian dan Perayaan	70,000	-	70,000	67,652	-	2,348
84,899	12.	Pelbagai Perbelanjaan Pejabat...	90,000	21,263	111,263	111,263	-	-
9,597	13.	Iklan	10,000	8,156	18,156	18,155	-	1
14,541	14.	Bayaran Bekalan Air	30,000	4,099	34,099	34,099	-	-
-	15.	Bayaran Penilaian Semula	300,000	(298,421)	1,579	-	-	1,579
-	16.	Perbelanjaan Sukan dan Hiburan ...	10	-	10	-	-	10
163,989	17.	Perkhidmatan Kawalan Keselamatan	150,000	83,065	233,065	233,065	-	-
124,077	18.	Pencetakan dan Peralatan Komputer...	370,000	-	370,000	268,156	-	101,844
499,614	19.	Pembayaran Bil-bil Tertungggak ...	500,000	-	500,000	499,954	-	46
68,145	20.	Pembayaran Yuran Perkhidmatan Ejen Pengutip Tunggakan	150,000	58,696	208,696	208,695	-	1
15,000	21.	Sewa Pejabat/Kaunter	10	-	10	-	-	10
1,200	22.	Peralatan Keselamatan... ...	10	-	10	-	-	10
<u>1,934,998</u>			<u>2,655,030</u>	<u>-</u>	<u>2,655,030</u>	<u>2,411,895</u>	<u>-</u>	<u>243,135</u>
<u>16,740,345</u>		JUMLAH PEMBAYARAN PENTADBIRAN:	<u>17,568,290</u>	<u>1,090,310</u>	<u>18,658,600</u>	<u>17,507,004</u>	<u>-</u>	<u>1,151,596</u>

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

465

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
2 - BAYARAN PELABURAN TAHUNAN								
11,676	1. Kelengkapan Pejabat	15,000	-	15,000	14,352	-	648	
14,491	2. Perabot Pejabat	10,000	-	10,000	5,263	-	4,737	
<u>26,167</u>		<u>25,000</u>	<u>-</u>	<u>25,000</u>	<u>19,615</u>	<u>-</u>	<u>5,385</u>	
3 - KESIHATAN DAN KEBERSIHAN BANDAR								
204,428	1. Benzin dan Minyak-minyak Pelincir Lain	270,000	25,701	295,701	295,701	-	-	
12,776	2. Penyapu, Parang, Rimbas dan Lain-lain	12,000	3,948	15,948	15,947	-	1	
-	3. Tandas:							
-	(a) Penyelenggaraan	10	-	10	-	-	10	
4,172	(b) Bayaran Air...	10	1,322	1,332	1,332	-	-	
-	(c) Bayaran Elektrik	10	-	10	-	-	10	
4,811,002	4. Pelbagai Perbelanjaan Kesihatan ...	5,300,000	1,475,795	6,775,795	6,775,794	-	1	
-	5. Bayaran Tahunan Sistem Saluran Najis	10	-	10	-	-	10	
122,800	6. Penimbusan Kawasan Pembuangan Sampah	130,000	(30,971)	99,029	-	-	99,029	
34,779	7. Pembaikan Parit...	50,000	-	50,000	44,443	-	5,557	
<u>5,189,957</u>		<u>5,762,040</u>	<u>1,475,795</u>	<u>7,237,835</u>	<u>7,133,217</u>	<u>-</u>	<u>104,618</u>	

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Pembayaran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Pembayaran Dibenarkan</i>	<i>Pembayaran Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
4 - PASAR								
67,585	1.	Penyelenggaraan Bangunan	72,000	-	72,000	61,770	-	10,230
1,207	2.	Penyapu dan Alat-alat Pembersih Lain	10,800	-	10,800	6,251	-	4,549
213,915	3.	Bayaran Bekalan Elektrik	200,000	198,135	398,135	398,135	-	-
189,480	4.	Bayaran Bekalan Air	250,000	-	250,000	192,863	-	57,137
11,205	5.	Pelbagai Perbelanjaan Pasar	11,500	-	11,500	8,435	-	3,065
-	6.	Pasar Ria/Pasar Malam	10	-	10	-	-	10
483,392			544,310	198,135	742,445	667,454	-	74,991
5 - RUMAH PENYEMBELIHAN								
-	1.	Penyelenggaraan Bangunan	10	-	10	-	-	10
-	2.	Bayaran Bekalan Elektrik dan Gas ...	10	-	10	-	-	10
-	3.	Bayaran Bekalan Air	10	-	10	-	-	10
-	4.	Pelbagai Perbelanjaan Rumah Penyembelihan	10	-	10	-	-	10
-	5.	Bayaran Penyembelihan	10	-	10	-	-	10
-			50	-	50	-	-	50
6 - PENYELENGGARAAN KAWASAN TANAH KERAJAAN								
-	1.	Minyak Pelincir...	10	-	10	-	-	10
-	2.	Perkakas	10	-	10	-	-	10
-			20	-	20	-	-	20

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

467

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Pembayaran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Pembayaran Dibenarkan</i>	<i>Pembayaran Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
10 - PENYELENGGARAAN KENDERAAN - BENGKEL								
9,263	1. Minyak Pelincir...	30,000	4,326	34,326	34,326	-	-
155,676	2. Perkakas Pengganti dan Tayar-tayar...		220,000	170,760	390,760	390,760	-	-
2,090	3. Bayaran Telefon...	1,500	-	1,500	1,442	-	58
172	4. Bayaran Bekalan Air	3,000	-	3,000	608	-	2,392
1,468	5. Bayaran Bekalan Elektrik	15,000	-	15,000	4,223	-	10,777
-	6. Alat-alat Perkakas	1,500	-	1,500	1,056	-	444
-	7. Penyelenggaraan Bangunan	10	-	10	-	-	10
-	8. Berbagai Perbelanjaan	10	-	10	-	-	10
-	9. Pembelian Mesin Pemotong Rumput		6,000	(4,326)	1,674	-	-	1,674
-	10. Sewa Kenderaan	10	-	10	-	-	10
168,669			277,030	170,760	447,790	432,415	-	15,375
11 - INSURANS PREMIUM								
39,617	1. Bangunan	38,000	(11,449)	26,551	-	-	26,551
12,847	2. Insurans untuk Buruh dan Kumpulan Persendirian	43,000	11,449	54,449	54,448	-	1
17,446	3. Kenderaan - Laut dan Darat	66,000	-	66,000	35,147	-	30,853
325	4. Tanggungan Keselamatan Umum	...	1,000	-	1,000	325	-	675
3,926	5. Insurans Am	5,000	-	5,000	3,354	-	1,646
74,161			153,000	-	153,000	93,274	-	59,726

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

469

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
12 - LAMPU JALAN RAYA								
133,293	1.	Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya dan Tandas	500,000	(29,063)	470,937	149,658	-	321,279
181,481	2.	Penyelenggaraan	200,000	16,577	216,577	216,576	-	1
(13,000)	3.	Tambah Lampu Jalan Raya	2,000	12,486	14,486	14,486	-	-
301,774			702,000	-	702,000	380,720	-	321,280
13 - PELBAGAI PEMBAYARAN (BERULANG)								
814	1.	Bayaran Balik Hasil yang Dipungut pada Tahun-tahun Lalu	1,000	3,807	4,807	4,807	-	-
3,660	2.	Buku-buku dan Majalah	5,000	-	5,000	4,490	-	510
-	3.	Membuat Nombor Rumah dan Jalan Raya	10	-	10	-	-	10
49,704	4.	Pelbagai Kerja Kecil	50,000	(11,705)	38,295	21,555	-	16,740
12,298	5.	Penyelenggaraan Jalan Raya	10	7,898	7,908	7,908	-	-
-	6.	Bayaran Perubatan	10,000	-	10,000	2,346	-	7,654
	7.	Rumah Pegawai-pegawai dan Kongsi-kongsi:						
13,248	(a)	Penyelenggaraan	15,000	-	15,000	12,826	-	2,174
200	(b)	Bayaran Bekalan Air	1,000	-	1,000	549	-	451
3,482	(c)	Bayaran Bekalan Elektrik... ...	4,000	7,157	11,157	11,157	-	-
3,000	(d)	Sewa	10,000	-	10,000	5,250	-	4,750
-	8.	Bayaran Air daripada Tali Air Umum	10	-	10	-	-	10

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Pembayaran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Pembayaran Dibenarkan</i>	<i>Pembayaran Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
13 - PELBAGAI PEMBAYARAN (BERULANG) - (samb.)								
1,000	9.	Perbelanjaan Luar Jangka	1,000	45,000	46,000	42,000	-	4,000
15,690	10.	Pemeliharaan Teratak Istana	20,000	4,336	24,336	24,336	-	-
-	11.	Bayaran Balik Pinjaman	10	-	10	-	-	10
18,489	12.	Penyelenggaraan Pancuran Air Malaysia, Menara Jam dan Lain-lain	10	24,290	24,300	24,299	-	1
126,090	13.	Penyelenggaraan Dewan Masyarakat...	60,000	133,684	193,684	193,683	-	1
-	14.	Penyelenggaraan Kebersihan Kawasan Rumah-rumah Pangsa	10	-	10	-	-	10
3,730	15.	Pelbagai Alat untuk Pengawasan Anjing	30,000	(21,225)	8,775	7,940	-	835
-	16.	Pengebumian	500	-	500	-	-	500
-	17.	Penyelenggaraan Bangunan Urus Setia Negeri	250,000	-	250,000	-	-	250,000
20,755	18.	Penyelenggaraan Kemudahan Awam ...	10,000	-	10,000	402	-	9,598
30,855	19.	Kawalan Setinggan	40,000	(31,447)	8,553	-	-	8,553
303,015			507,560	161,795	669,355	363,548	-	305,807
14 - SISTEM KUASA LETAK KERETA DAN BANGUNAN LETAK KERETA								
4,111	1.	Pelbagai Keperluan	10,000	-	10,000	7,824	-	2,176
21,420	2.	Pencetakan Resit, Borang dan Lain-lain	70,000	-	70,000	48,711	-	21,289
-	3.	Pakaian Seragam	10	-	10	-	-	10
6,361	4.	Garisan Letak Kereta dan Pelbagai Perbelanjaan	25,000	-	25,000	10,080	-	14,920

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

471

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

2004	Pecahan Kepala	Butiran Pembayaran	Anggaran 2005	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
14 - SISTEM KUASA LETAK KERETA DAN BANGUNAN LETAK KERETA - (samb.)								
-	5. Memperbaiki dan Penyelenggaraan Jalan Raya	10	-	10	-	-	-	10
-	6. Perbelanjaan Guaman	10	-	10	-	-	-	10
81,859	7. Cukai Perkhidmatan	100,000	-	100,000	77,537	-	22,463	
113,751		205,030	-	205,030	144,152	-	60,878	
15 - PENYELENGGARAAN PENAPIS NAJIS BAGI ESTET PERUMAHAN								
200,141	1. Membaiki dan Penyelenggaraan ...	230,000	31,889	261,889	261,889	-	-	
-	2. Pelbagai Keperluan	10	-	10	-	-	10	
900	3. Penggantian Alat-alat Kelengkapan ...	5,000	(5,000)	-	-	-	-	
201,041		235,010	26,889	261,899	261,889	-	10	
16 - BENGKEL TUKANG KAYU, TUKANG PAIP AIR DAN JURUKIMPAL								
-	1. Bekalan Elektrik dan Air	2,500	(1,909)	591	-	-	591	
701	2. Bayaran Telefon...	10	204	214	214	-	-	
382	3. Alat-alat Perkakas	2,000	543	2,543	2,543	-	-	
737	4. Pelbagai Perbelanjaan	2,000	1,162	3,162	3,161	-	1	
144	5. Penyelenggaraan Bangunan	2,000	-	2,000	834	-	1,166	
1,964		8,510	-	8,510	6,752	-	1,758	

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Pembayaran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Pembayaran Dibenarkan</i>	<i>Pembayaran Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
17 - PERBELANJAAN - BUKAN TAHUNAN								
-	1. Pembaikan untuk Pasar dan Pasar Ikan Penyambungan	10	-	10	-	-	-	10
-	2. Kenderaan dan Mesin	10,000	(10,000)	-	-	-	-	-
-	3. Program Pengindahan Bandar ...	10	-	10	-	-	-	10
		10,020	(10,000)	20	-	-	-	20
18 - PEMBAYARAN KHAS								
-	1. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	10	-	-	-	10
200,000	2. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Saluran Najis dan Parit ...	10	-	10	-	-	-	10
	3. Bantuan Kapital:							
-	(a) Pembangunan dan Pembaikan Taman, Lapangan Terbuka, Padang Permainan dan Kemudahan Awam	10	-	10	-	-	-	10
-	(b) Penyelenggaraan/Pembinaan Lampu Jalan raya...	10	-	10	-	-	-	10
-	(c) Peruntukan Perundingan Perbandaharaan	10	-	10	-	-	-	10
-	(d) Penyelenggaraan Tandas-tandas Awam	10	-	10	-	-	-	10
-	(e) Pembaikan/Penyelenggaraan Jalanan Estet Perumahan	10	-	10	-	-	-	10
-	(f) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	107,880	107,890	107,890	-	-	-

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

473

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 – (samb.)

<i>2004</i>	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Pembayaran</i>	<i>Anggaran 2005</i>	<i>Peruntukan Tambahkan</i>	<i>Jumlah Pembayaran Dibenarkan</i>	<i>Pembayaran Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
18 - PEMBAYARAN KHAS - (samb.)								
		4. Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam Lain:						
-		(a) Penyelenggaraan Kemudahan Awam dan Kecantikan Bandar...	10	-	10	-	-	10
-		5. Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	10	-	-	10
-		6. Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik ...	10	-	10	-	-	10
1,130,887		7. Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34/N. 42 Sg. Sibuga	-	-	-	921,495	921,495	-
1,330,887			110	107,880	107,990	1,029,385	921,495	100
25,577,537		JUMLAH PEMBAYARAN BAHAGIAN AKAUN:	26,738,510	3,221,564	29,960,074	28,466,803	921,495	2,414,766

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

BAHAGIAN PEMBANGUNAN

KUNCI KIRA-KIRA PADA 31 DISEMBER 2005
(BALANCE SHEET AS AT 31ST DECEMBER, 2005)

	Nota	2005 RM	2004 RM
--	------	------------	------------

HARTANAHL, LOJI DAN PERALATAN (PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT)	2	706,853	814,277
KERJA PEMBANGUNAN DALAM PERKEMBANGAN (DEVELOPMENT WORK-IN-PROGRESS)	3	10,725,860	10,725,860
PENDAHULUAN KEPADA AKAUN COUNCIL (ADVANCES TO COUNCIL PROPER) ...		66,380,671	65,230,671
ASET SEMASA (CURRENT ASSETS)			
Baki Tunai dan Bank (<i>Cash and Bank Balances</i>)		1,715,832	565,161
Simpanan Tetap (<i>Fixed Deposits</i>) ...		4,570,000	930,000
Penerimaan dan Pendahuluan (<i>Receivables and Advances</i>)	4	10,973,385	12,095,230
Inventori (<i>Inventories</i>)	5	12,950,633	13,196,833
		<hr/> <u>RM30,209,850</u>	<hr/> <u>RM26,787,224</u>
TANGGUNGJUMAN SEMASA (CURRENT LIABILITIES)			
Pelbagai Belum Bayar (<i>Sundry Payables</i>)		1,132,423	1,202,649
Simpanan yang Perlu Dibayar (<i>Deposits Payable</i>)		583,049	553,049
Pinjaman (<i>Loans</i>)	6	2,013,923	2,013,923
		<hr/> <u>RM3,729,395</u>	<hr/> <u>RM3,769,621</u>
ASET SEMASA BERSIH (NET CURRENT ASSETS)		<hr/> <u>26,480,455</u>	<hr/> <u>23,017,603</u>
		<hr/> <u>RM104,293,839</u>	<hr/> <u>RM99,788,411</u>
DIBIAYAI OLEH (FINANCED BY):			
AKAUN SEWA DAN BELI (LEASE AND PURCHASE SCHEME ACCOUNT)	7	3,057,917	2,733,657
BANTUAN DARI KERAJAN NEGERI (GRANT FROM STATE GOVERNMENT)	8	52,476,010	52,476,010
KEUNTUNGAN TERKUMPUL (ACCUMULATED SURPLUS)		48,759,912	44,578,744
		<hr/> <u>RM104,293,839</u>	<hr/> <u>RM99,788,411</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

AKAUN PENDAPATAN DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN
BERAKHIR 31 DISEMBER 2005
(INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED
31ST DECEMBER, 2005)

	2005 RM	2004 RM
PENDAPATAN (INCOME)		
Jualan Pembangunan (<i>Sales of Development</i>)	2,602,394	591,796
Faedah Aktaun Semasa dan Tetap (<i>Interest on Bank Accounts</i>)	106,185	66,769
Faedah Pinjaman Perumahan (<i>Interest on Housing Loan and Leasing</i>)	955,863	1,047,636
Pelbagai Penerimaan (<i>Sundry Receipts</i>)	49,498	307,220
Sewa (<i>Rental</i>)	2,008,318	2,008,132
	RM5,722,258	RM4,021,553
<i>Tolak: PERBELANJAAN (EXPENDITURE)</i>		
Faedah ke atas Subsidi Pinjaman Perumahan (<i>Interest Subsidy for Housing Loan</i>)	25,071	33,079
Perbelanjaan Tanah dan Pembangunan (<i>Land and Development Expenditure</i>)	246,200	369,300
Gaji dan Elaun (<i>Salaries and Allowances</i>)	589,350	561,859
Pengangkutan dan Perjalanan (<i>Transport and Travelling</i>)	9,096	5,238
Setem, Pos dan Telefon (<i>Postages and Telephone</i>)	1,592	1,611
Pencetakan dan Alat Tulis (<i>Printing and Stationery</i>)	8,378	10,242
Pelbagai Perbelanjaan (<i>Sundries</i>)	5,804	1,810
Susut Nilai Aset Tetap (<i>Depreciation</i>)	109,844	111,408
Caruman KWSP (<i>EPF Contribution</i>)	33,772	33,750
Penyelenggaraan Bangunan (<i>Maintenance of Building</i>)	254,606	317,443
Penyelenggaraan Am dan Pembaikan (<i>General Maintenance</i>)	80,127	38,496
Latihan, Kerianan dan Elaun (<i>Training, Entertainment and Allowance</i>)	3,929	5,466
Bekalan Air dan Elektrik (<i>Water and Electricity</i>)	149,278	147,359
Cukai Tanah (<i>Quit Rent</i>)	2,535	117,420
Perbelanjaan Guaman (<i>Legal Fee</i>)	214	13,959
Caj Perkhidmatan (<i>Services Charges</i>)	10,943	10,261
Pertbelanjaan Pekerja (<i>Staff Gratuity</i>)	4,851	9,137
Kerugian ke atas Pelupusan Loji dan Peralatan (<i>Loss on Disposal of Plant and Equipment</i>)	- 113,920	-
Insentif (<i>Incentive</i>)	1,500	-
Perbelanjaan Jualan (<i>Selling Expenses</i>)	4,000	-
	RM1,541,090	RM1,901,758

MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

AKAUN PENDAPAT DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN
BERAKHIR 31 DISEMBER 2005 - (*samb,*)
(INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED
31ST DECEMBER, 2005) - (*cont.*)

	2005 RM	2004 RM
KEUNTUNGAN BAGI TAHUNINI (SURPLUS FOR THE YEAR)	4,181,168	2,119,795
KEUNTUNGAN TERKUMPUL DIBAWA KE HADAPAN (ACCUMULATED SURPLUS BROUGHT FORWARD) ...	44,578,744	42,458,949
KEUNTUNGAN TERKUMPUL DIHANTAR KE DEPAN (ACCUMULATED SURPLUS CARRIED FORWARD) ...	<u><u>RM48,759,912</u></u>	<u><u>RM44,578,744</u></u>

MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

**PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2005
(CASH FLOW STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 2005)**

	2005 RM	2004 RM
ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI OPERASI (CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES)		
Keuntungan bagi Tahun ini (<i>Surplus for the Year</i>) ...	4,181,168	2,119,795
Pelarasan untuk (<i>Adjustments for</i>):		
Kerugian ke atas Pelupusan Loji dan Peralatan (<i>Loss on Disposal of Plant and Equipment</i>) ...	-	113,920
Susut Nilai (<i>Depreciation</i>)	109,844	111,408
Tunai Dijana daripada Operasi Sebelum Perubahan Modal Kerja (<i>Cash Generated from Operations Before Working Capital Changes</i>)	4,291,012	2,345,123
Perubahan Modal Kerja (<i>Changes in Working Capital</i>):		
Pengurangan Penerimaan dan Pendahuluan (<i>Decrease in Receivables and Advances</i>) ...	1,121,845	642,135
Pengurangan Inventori (<i>Decrease in Inventories</i>) <i>Sundry Payables</i>	246,200	369,300
Pengurangan Pelbagai Belum Bayar (<i>Decrease in Sundry Payables</i>)	(70,226)	(2,112,211)
Pertambahan Simpanan yang Perlu Dibayar (<i>Increase in Deposits Payable</i>)	30,000	60,801
Pertambahan Akaun Sewa dan Beli (<i>Increase in Lease and Purchase Scheme Account</i>)	324,260	319,059
Tunai Bersih Dijana daripada Aktiviti Operasi (<i>Net Cash Generated from Operating Activities</i>) ...	RM5,943,091	RM1,624,207
ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI PELABURAN (CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES)		
Pembelian Loji dan Peralatan (<i>Purchase of Plant and Equipment</i>)	(2,420)	(408,330)
Pendahuluan kepada Akaun Council (<i>Advances to Council Proper</i>)	(1,150,000)	(3,610,000)
Penerimaan dari Pelupusan Loji dan Peralatan (<i>Proceeds from Disposal of Plant and Equipment</i>)	-	57,420
Tunai Bersih Digunakan dalam Aktiviti Pelaburan (<i>Net Cash Used in Investing Activities</i>)	(RM1,152,420)	(RM3,960,910)

MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

PENYATA AURAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBSTER 2005 - (*samb.*)
(CASH FLOW STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 2005) - (*cont.*)

2005 RM	2004 RM
------------	------------

AURAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI PEMBIAYAAN
(CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES)

Bantuan dari Kerajaan Negeri (*Grant from State Government*) - (166,650)

TUNAIDAN SETARA TUNAI
(CASH AND CASH EQUIVALENTS)

Pertambahan/(Pengurangan) Bersih Tunai dan Setara Tunai (<i>Net Increase/(Decrease) in Cash and Cash Equivalents</i>) 4,790,671 (2,503,353)
Baki pada Awal Tahun (<i>Balance at the Beginning of the Year</i>) 1,495,161 3,998,514
Baki pada Akhir Tahun (<i>Balance at the End of the Year</i>) RM6,285,832 RM1,495,161

ANALISA TUNAIDAN SETARA TUNAI
(CASH AND CASH EQUIVALENTS COMPRIZE)

Baki Tunai dan Bank (<i>Cash and Bank Balances</i>) ...	1,715,832	565,161
Simpanan Tetap (<i>Fixed Deposits</i>)	<u>4,570,000</u>	<u>930,000</u>
	RM6,285,832	RM1,495,161

**MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN**

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2005
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2005)

1. POLISI PERAKAUNAN (ACCOUNTING POLICIES)

1.1 Dasar Perakaunan (*Basis of Accounting*)

Akaun disediakan di bawah konvensyen kos sejarah. (*The accounts have been prepared in accordance with the historical cost convention.*)

1.2 Hartanah, Loji dan Peralatan dan Susut Nilai (*Property, Plant and Equipment and Depreciation*)

Hartanah, loji dan peralatan dinyatakan pada kos setelah ditolak susut nilai terkumpul. Kos tanah pegang pajak jangka panjang (melebihi 50 tahun) tidak disusut nilai apabila belanja susut nilai tidak material. Hartanah-hartanah lain, loji dan peralatan disusut nilai pada dasar garis-lurus bagi melupuskan kos hartanah, loji dan peralatan tersebut sepanjang hayat bergunanya pada kadar berikut:

(*Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation. Cost of long term leasehold land with unexpired lease period exceeding 50 years is not amortised since the amortisation change is immaterial. Depreciation has been provided on a straight line basis so as to write off the cost of other assets over their estimated useful lives at the following annual rates*):

	<i>Percentage</i>
Kenderaan Bermotor (<i>Motor Vehicles</i>)	20
Peralatan Pejabat (<i>Office Equipment</i>)	20
Perabot Pejabat (<i>Office Furniture and Fittings</i>)	10
Kolam Renang (<i>Swimming Pool</i>)	5
Perumahan (<i>Housing</i>)...	2

1.3 Pengiktirafan Pendapatan (*Income Recognition*)

Pendapatan dan perbelanjaan diiktiraf menggunakan asas akruan. (*Income and expenditures are recognised on the accrual basis*).

1.4 Skim Sewa dan Beli (*Lease and Purchase Scheme*)

Akaun skim sewa dan beli pada tahun terdahulu tidak disediakan seperti yang dikehendaki di bawah IAS 17. Majlis telah memutuskan adalah tidak praktikal membuat perubahan tersebut melalui penyelaras tahun terdahulu memandangkan akaun yang terlibat telah berusia melebihi 15 tahun. (*The existing accounting treatment for lease with option to purchase for previous years is not in compliance with IAS 17. The Council is of the opinion that it is impractical to adjust the above non-compliance by way of prior year adjustments since the existing treatment has been adopted for more than 15 years*).

MAILIS PERBANDARAN SANDAKAN**BAHAGIAN PEMBANGUNAN**

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2005 - (*samb.*)
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2005) - (*cont.*)

Rumah-rumah pangsa adalah disewa dan dibeli setelah penyewa membayar RM1,200 dan mengikut perjanjian tersebut, setelah dua puluh lima tahun dan selepasnya, pembeli bolehlah membeli rumah-rumah pangsa pada harga yang dipersetujui. Bayaran diterima daripada skim sewa dan beli diiktiraf sebagai tanggungan kecuali yang berkenaan dengan rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya. Rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya yang disewa kepada pembeli diambil kira sebagai sewa beli dan penjualan rumah diambil kira pada tarikh surat perjanjian sewa dan beli. (*Flats are leased to buyers upon payment of RM1,200 and lease rental in accordance with the agreement for twenty-five years and thereafter buyers have the option to buy the flats at the agreed prices. Payment received from lease and purchase scheme are recognised as liabilities except for those relating to Taman Indah Jaya Apartment Block 10. Flats at Taman Indah Jaya Apartment Block 10 leased to buyers are treated as finance leases and recognised as sales at the inception of lease.*)

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2005 - (*samb.*)
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2005) - (*cont.*)

2. HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN (PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT)

	<i>Jumlah Kos 1.1.2005</i>	<i>Penambahan</i>	<i>Pelupusan</i>	<i>Jumlah Kos 31.12.2005</i>	<i>Susut Nilai Terkumpul 1.1.2005</i>	<i>Penambahan</i>	<i>Susut Nilai Terkumpul 31.12.2005</i>	<i>Nilai Buku Bersih 31.12.2005</i>	<i>Nilai Buku Bersih 31.12.2004</i>
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Kenderaan Bermotor...	458,806	-	-	458,806	251,709	65,332	317,041	141,765	207,097
Peralatan Pejabat ...	100,625	1,900	-	102,525	83,015	5,447	88,462	14,063	17,610
Perabot Pejabat ...	79,677	520	-	80,197	65,907	3,501	69,408	10,789	13,770
Kolam Renang ...	632,744	-	-	632,744	284,733	31,637	316,370	316,374	348,011
Perumahan ...	196,339	-	-	196,339	51,050	3,927	54,977	141,362	145,289
Tanah ...	82,500	-	-	82,500	-	-	-	82,500	82,500
	1,550,691	2,420	-	1,553,111	736,414	109,844	846,258	706,853	814,277

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

BAHAGIAN PEMBANGUNAN

**CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2005 - (*samb.*)
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2005) - (cont.)**

3. KERJA PEMBANGUNAN DALAM PERKEMBANGAN (DEVELOPMENT WORK IN PROGRESS)

	<i>Jumlah Kos 1.1.2005</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Penyelarasan</i>	<i>Jumlah Kos 31.12.2005</i>	<i>1.1.2005</i>	<i>Jumlah Terkumpul Dipindahkan Ke Akaun Inventori Atau Akaun Pendapatan Dan Perbelanjaan Tambahan Penyelarasan</i>	<i>31.12.2005</i>	<i>Jumlah Di Kunci Kira-kira 31.12.2005</i>	<i>Jumlah Di Kunci Kira-kira 31.12.2004</i>	
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
Berhala Darat MRH Project	14,466,119	-	-	14,466,119	12,147,572	-	-	12,147,572	2,318,547	2,318,547
Kam Jai Yen MRH Project	14,841,133	-	-	14,841,133	14,269,090	-	-	14,269,090	572,043	572,043
Karamunting MRH Project	13,525,859	-	-	13,525,859	11,441,095	-	-	11,441,095	2,084,764	2,084,764
Kg. Perpaduan Resettlement Scheme	2,134,137	-	-	2,134,137	-	-	-	-	2,134,137	2,134,137
Kg. Karamunting Renewal Scheme ...	2,677,050	-	-	2,677,050	2,128,802	-	-	2,128,802	548,248	548,248
Mile 8, Jln. Labuk Township Dev. ...	3,168,121	-	-	3,168,121	100,000	-	-	100,000	3,068,121	3,068,121
	50,812,419	-	-	50,812,419	40,086,559	-	-	40,086,559	10,725,860	10,725,860

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2005 - (*samb.*)
 (NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2005) - (*cont.*)

4. PENERIMAAN DAN PENDAHULUAN (RECEIVABLES AND ADVANCES)

	2005 RM	2004 RM
Penerimaan Asas (<i>Receivables Control</i>)	8,922,753	9,721,121
Penerimaan-penerimaan Lain (<i>Sundry Receivables</i>)	1,197,878	1,194,323
Penerimaan Sewa (<i>Rental Receivables</i>) - Akaun 1	158,759	158,759
	- Akaun 2	414,161
Pendapatan Akruan (<i>Accrued Income</i>)	12,942	1,445
Skim Menjual Tanah Kosong - Pekerja (<i>Staff Housing Scheme Project - Revolving Fund</i>) ...	266,892	600,574
	RM10,973,385	RM12,095,230

5. INVENTORI (INVENTORIES)

	Jumlah Kos Pada 1.1.2005 (<i>Cost As At 1.1.2005</i>)	Tolakan Bagi Tahun <i>(Deduction During The Year)</i>	Penyelarasan Bagi Tahun <i>(Adjustment During The Year)</i>	Jumlah Kos Pada 31.12.2005 (<i>Cost As At 31.12.2005</i>)
	RM	RM	RM	RM
Berhalia Darat MRH ...	1,999,423	-	-	1,999,423
Kam Jai Yen MRH ...	6,106,911	-	-	6,106,911
Karamunting MRH ...	3,674,849	-	-	3,674,849
Taman Indah Jaya Apartment Block 10	1,415,650	(246,200)	-	1,169,450
	RM13,196,833	(RM246,200)	-	RM12,950,633

6. PINJAMAN (LOANS)

	2005 RM	2004 RM
State Government Loan	RM2,013,923	RM2,013,923

7. AKAUN SEWA DAN BELI (LEASE AND PURCHASE SCHEME ACCOUNT)

Akaun ini menunjukkan bayaran yang diterima dari Skim Sewa dan Beli serta faedah akruan, kecuali yang berkenaan dengan rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya. (*This represents payment received from the lease and purchase scheme and interest accrued, except for those relating to Taman Indah Jaya Apartment Block 10.*)

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

BAHAGIAN PEMBANGUNAN

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2005 - (*samb.*)
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2005) - (*cont.*)

8. BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI (GRANT FROM STATE GOVERNMENT)

	2005 RM	2004 RM
Grant from State Government	43,353,503	43,353,503
Non Monetary Grant	<u>9,122,507</u>	<u>9,122,507</u>
	<u>RM52,476,010</u>	<u>RM52,476,010</u>

PUBLIC NOTICE**No. 211**

[No. JIM (SDK)7/3504/73/1998/LK (60/07)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:

Chung Yin Fatt

No. Kad Pengenalan:

H 0453928

Alamat:

Kampung Seguntur, Batu 11, Jalan Labuk,
90000 Sandakan

Perihal:

Mahkamah Tinggi, Sandakan

No. Perkara:

S(29) 41 tahun 2007

Banyaknya bagi setiap

100 sen

Banyaknya bagi setiap

Akhir

Pertama atau Akhir atau

April 2008

Satu Ringgit:

-

Bila Kena Bayar:

-

Di Mana Kena Bayar:

-

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 27 Mac 2008.

HENRY MELLO K.,
*Pegawai Insolvensi Kanan, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (SDK)7/3504/73/1998/LK (60/07)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF DIVIDEND**

Debtor's Name:

Chung Yin Fatt

NRIC No.:

H 0453928

Address:

Kampung Seguntur, Mile 11, Labuk Road,
90000 Sandakan

Description:

-

Court:

High Court, Sandakan

Number of Matter:

S(29) 41 of 2007

10 April 2008

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

487

Amount Per Ringgit:

100 cents

First or Final or Otherwise:

Final

When Payable:

April, 2008

Where Payable:

-

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 27th March, 2008.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer; Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

TENDER NOTICE

No. 212

JABATAN CETAK KERAJAAN

KENYATAAN TAWARAN TERBUKA

- (A) PEMBEKALAN BORANG KOMPUTER BER CETAK KEPALA 210100 - PERALATAN DAN KELENGKAPAN KOMPUTER (JCK.T. 5/2008)
- (B) PEMBEKALAN ALAT GANTI MESIN CETAK KEPALA 020201 - MESIN-MESIN PEJABAT (JCK.T. 6/2008)

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah bidang kepala 210100 - Peralatan dan Kelengkapan Komputer untuk Pembekalan Borang Komputer Bercetak dan di bawah bidang kepala 020201 - Mesin-mesin Pejabat untuk Pembekalan Alat Ganti Mesin Cetak di Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja, (tidak dikembalikan). Walau bagaimanapun hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang tersebut di atas sahaja yang dibenarkan mengambil bahagian Syarikat-syarikat itu mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa mengambil dokumen-dokumen tawaran. Tawaran hendaklah dimasukkan di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:-

TENDER NOTICE - (*cont.*)

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Jabatan Ketua Menteri,
Jabatan Ketua Menteri,
Tingkat 10, Wisma Innoprise,
88817 Kota Kinabalu.

dan ditanda “Pencetak Kerajaan Sabah” - Tawaran:

- (A) JCK.T. 5/2008
(B) JCK.T. 6/2008 di atas sampul surat.

Tarikh tutup	:	29 April 2008 (Selasa)
Masa	:	10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayan dan hanya penender yang berjaya akan dimaklumkan melalui surat.

MOHD. ARSHAD BIN HI. ABD. RAZAK,
Pencetak Kerajaan Sabah.

[No.JCK: T. 300-1/8(3)

JABATAN CETAK KERAJAAN**OPEN TENDER**

- (A) SUPPLYING PRINTED COMPUTER FORM HEAD 210100 ACCESSORIES COMPUTER (JCK. T. 5/2008)
(B) SUPPLYING OF PRINTING MACHINE SPARE PARTS HEAD 020201 OFFICE MACHINERY (JCK.T. 6/2008)

Tenderers are invited from printing machinery suppliers who are registered with Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) under the Head 210100 Accessories Computer for the Supply Printed Computer Form and for Supply of Printing Machine Spare Parts under the Head 020201 Office Machinery to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

Information regarding the detailed specifications of Offset Material and specifications of Binder Cloths, can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Tuaran Road, 88554 Kota Kinabalu, Sabah on payment of a document fee of RM50.00 (non-refundable). Tender document will only be issued to suppliers upon production of original copy of the Certificate of Registration with PUKONSA. Tender should be sealed and addressed to the:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Jabatan Ketua Menteri,
Jabatan Ketua Menteri,
Tingkat 10, Wisma Innoprise,
88817 Kota Kinabalu.

and marked 'Government Printer' - Tender No.

(A) JCK.T. 5/2008

(B) JCK.T. 6/2008 above the envelope.

Closing Date : 29th April, 2008 (Tuesday)

Time : 10.00 a.m.

Tender received after closing date shall not be considered and only qualified tenderers will be informed in writing.

MOHD. ARSHAD BIN HJ. ABD. RAZAK,
Pencetak Kerajaan Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 199

[No. JKM.PHB. 600-2/I/230 (12)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PERISYIHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 3(1) Ordinan Bab 69 Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisyiharkan bahawa pada pendapatnya tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu pembinaan Skim Pembetungan Tawau Fasa II - Kontrak 1, (PS1) Tawau.

Pelan No. J 20415/LA/1 yang menunjukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tawau, pada waktup pejabat.

REPEATED NOTIFICATIONS - (*cont.*)ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
1.	Abdul Ghapur Hj. Salleh	NT. 103014393	1.206	Tawau 0.031

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 31 Mac 2008.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/230 (12)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 3(1) of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that he Cap. 69 considers that the land set out in the Schedule hereto should be acquired for a public purpose, that is to say for the construction of the Tawau Sewerage Scheme Phase 2, Contract 1 (PS1), Tawau.

Plan No. J 20415/LA/1 showing the area to be acquired may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tawau, during normal office hours.

SCHEDEULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
1.	Abdul Ghapur Hj. Salleh	NT. 103014393	1.206	Tawau	0.031

Dated at Kota Kinabalu, this 31st day of March, 2008.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 200

[No. JKM. PHB. 600-2/I/231 (12)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PERISYTHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 3(1) Ordinan Bab 69 Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisyiharkan bahawa pada pendapatnya tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu pembinaan Skim Pembetungan Tawau Fasa II - Kontrak 1, (PS3) Tawau.

Pelan No. J 20415/LA/2 yang menujuukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tawau, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Dianambil (Hektar)</i>
1.	Hwa Sen Holdings Bhd.	105392470	0.392	Tawau	0.073

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 31 Mac 2008.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-2/I/231 (12)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 3(1) of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that he considers that the land set out in the Schedule hereto should be acquired for a public purpose, that is to say for the construction of the Tawau Sewerage Scheme Phase 2, Contract 1 (PS3), Tawau.

Plan No. J 20415/LA/2 showing the area to be acquired may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tawau, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Hectare(s)	Locality	Area to be Acquired in Hectare(s)
1.	Hwa Sen Holdings Bhd.	105392470	0.392	Tawau	0.073

Dated at Kota Kinabalu, this 31st day of March, 2008.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Keraajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2008 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2008

Warta Kerjaian termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00

	RM
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2007 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitian-terbitian Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon turus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.